



*Thinking of you*  
**Electrolux**



EUF2944AOW  
EUF2944AOX  
EUF2944AOK  
EUF2944AEX  
EUF2944AEW  
EUF2944ACX  
EUF2944ACW

**DA FRYSER**  
**FI PAKASTIN**  
**NO FRYSER**  
**SV FRYSSKÅP**

**BRUGSANVISNING** 2  
**KÄYTTÖOHJE** 18  
**BRUKSANVISNING** 34  
**BRUKSANVISNING** 50

## INDHOLD

<b>1. SIKKERHEDSANVISNINGER</b>	3
<b>2. BETJENINGSPANEL</b>	5
<b>3. DAGLIG BRUG</b>	7
<b>4. PRAKTISKE OPLYSNINGER OG RÅD</b>	8
<b>5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING</b>	9
<b>6. HVIS NOGET GÅR GALT</b>	10
<b>7. INSTALLATION</b>	12
<b>8. STØJ</b>	15
<b>9. TEKNISKE DATA</b>	17

## VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang.

Velkommen til Electrolux.

**Besøg vores websted for at:**



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrere dit produkt for bedre service:  
[www.RegisterElectrolux.com](http://www.RegisterElectrolux.com)



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDEPLEJE OG SERVICE

Vi anbefaler brugen af originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt. Model, PNC, Serienummer.

-  Advarsel /Forsiktig-Sikkerhedsanvisninger.
-  Generelle oplysninger og tips
-  Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

# 1. ! SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs denne brugsanvisning igennem (inkl. tips og advarsler), før apparatet installeres og tages i brug. Det forebygger ulykker og sikrer, at apparatet bruges korrekt. For at undgå unødvendige fejl og uheld er det vigtigt at sikre, at alle, der bruger apparatet, er fuldt fortrolige med dets drift og sikkerhedsfunktioner. Gem denne vejledning og sørge for, at den følger med apparatet, hvis det bliver flyttet eller solgt, så alle der bruger apparatet er fortrolige med dets betjening og sikkerhed. Følg forholdsreglerne i denne brugsanvisning for at undgå skader på personer eller ting. I modsat fald er producenten ikke ansvarlig for eventuelle skader.

## 1.1 Sikkerhed for børn og utsatte personer

- Apparatet er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, med mindre den, der har ansvaret for deres sikkerhed, først har instrueret dem eller har kontrolleret, at de kan betjene det korrekt. Hold øje med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hold alle emballagedele væk fra børn. Der er fare for kværling.
- Hvis du kasserer apparatet: Tag stikket ud af kontakten, klip netledningen af (så tæt på apparatet som muligt) og fjern døren, så børn ikke kan få elektrisk stød eller smække sig inde i apparatet under leg.
- Hvis dette apparat, der har magnetlås, erstatter et ældre apparat med fjederlås (lås med låsetunge) på døren eller i låget: Sørg for at ødelægge fjederlåsen på det gamle apparat, inden du kasserer det. Det sikrer, at det ikke kan blive en dødsfælde for et barn.

## 1.2 Generelt om sikkerhed



### ADVARSEL

Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.

- Apparatet er beregnet til opbevaring af madvarer og/eller drikkevarer i en almindelig husholdning og lignende apparater, som f.eks.:
    - kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
    - stuehuse og af kunder på hoteller, moteller og andre miljøer af indkvarteringstypen
    - miljøer af Bed and Breakfast-typen
    - catering og andre anvendelser uden for detalj.
  - Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optønningen.
  - Brug ikke andre el-apparater (f.eks. ismaskiner) inde i køleapparater, med mindre de er godkendt til formålet af producenten.
  - Undgå at beskadige kølekredslobet.
  - Apparatets kølekredslobet indeholder kølemidlet isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Det er dog brandfarligt.
- Sørg for, at ingen af kølekredslobs komponenter kan tage skade under transport og installation af apparatet. Hvis kølekredslobet skulle blive beskadiget:
- Undgå åben ild og antændelseskilder
  - Luft grundigt ud i det lokale, hvor apparatet står
- Det er farligt at ændre apparatets specifikationer eller forsøge at ombygge det på nogen måde. Enhver skade på ledningen kan give kortslutning, brand og/eller elektrisk stød.



### ADVARSEL

Enhver elektrisk komponent (netledning, stik, kompressor) skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted eller en autoriseret monter for at undgå fare.

- Netledningen må ikke forlænges.
- Pas på, at stikket ikke bliver klemt eller beskadiget af apparatets bag-

panel. Et klemt eller beskadiget stik kan blive overophedet og starte en brand.

3. Sørg for, at apparatets eltilslutning er let at komme til.
4. Træk ikke i elledningen.
5. Sæt ikke stikket i kontakten, hvis kontakten sidder løst. Fare for elektrisk stød eller brand.
6. Der må ikke tændes for apparatet, hvis lampedækslet (hvis apparatet er udstyret med et sådan) ikke sidder korrekt monteret på den indvendige belysning.
- Apparatet er tungt. Der skal udvises stor forsigtighed ved flytning af det.
- Rør ikke ved ting fra frostrummet med fugtige eller våde hænder. Det kan give hudafskrabninger eller forfrysninger.
- Undgå at udsætte apparatet for direkte sollys i længere tid.
- Pærer (hvis apparatet er udstyret med belysning) til dette apparat er specielle pærer, kun beregnet til husholdningsapparater. De er ikke egnet til oplysning i almindelige rum.

### 1.3 Daglig brug

- Sæt ikke en varm gryde på apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet, da de kan eksplodere.
- Sæt ikke maden direkte op mod udluftningen i apparatets bagvæg. (Hvis apparatet er af Frost Free-typen)
- Dybfrostvarer må ikke nedfrysес igen, når de har været optøet.
- Opbevar færdigpakagede dybfrostvarer som angivet på pakken.
- Følg nøje producentens angivelser vedr. opbevaring af produktet. Se de relevante vejledninger.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre ('brus') i frostrummet, da det skaber tryk i beholderen, så den kan eksplode og beskadige apparatet.
- Ispinde kan give forfrysninger, hvis de spises lige fra fryseren.

### 1.4 Vedligeholdelse og rengøring

- Inden rengøring slukkes der for apparatet, og stikket tages ud af kontakten.
- Brug ikke metalgenstande til at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe genstande til at skrabe rim af. Brug en plastikskraber.
- Brug aldrig en hårtørrer eller andre elektriske apparater til at fremskynde afrmningerne. Overdreven varme kan beskadige skabets indvendige plastdele, og fugt kan trænge ind i det elektriske system, så det bliver strømførende.

### 1.5 Installation

-  Ved tilslutning til lysnet skal vejledningen i de pågældende afsnit nøje følges.

- Pak apparatet ud, og efterse det for skader. Tilslut ikke apparatet, hvis det er beskadiget. Eventuelle skader på apparatet skal straks anmeldes til det sted, hvor det er købt. Gem i så fald emballagen.
- Det anbefales at vente mindst to timer med at tilslutte apparatet, så olien har tid til at løbe tilbage i kompressoren.
- Der skal være tilstrækkelig luftudskiftning rundt om apparatet. Ellers bliver det overophedet. Følg installationsvejledningen for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Så vidt det overhovedet er muligt skal apparatets bagside stå op mod en væg, så man ikke kan komme til at røre eller hænge fast i varme dele (kompressor, kondensator), med risiko for at brænde sig.
- Apparatet må ikke stilles tæt på radiatorer eller komfurter.
- Sørg for, at det er muligt at komme til netstikket, når apparatet er installeret.
- Må kun sluttes til drikkevandsforsyning (hvis en vandtilslutning er nødvendig).

### 1.6 Service

- Alt el-arbejde, der kræves til vedligeholdelse af apparatet, skal udføres af en autoriseret el-installatør.

- Dette produkt må kun serviceres af et autoriseret serviceværksted, og der må kun bruges originale reservedele.

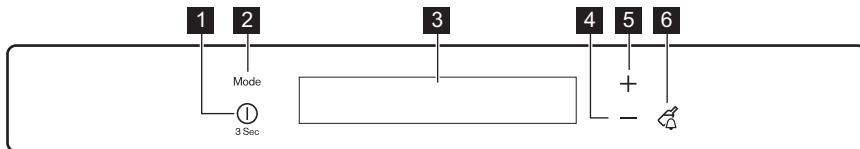
## 1.7 Miljøhensyn



Apparatet indeholder ikke gasser, der kan nedbryde ozonlaget, hverken i kolekreds eller isoleringsmaterialer. Apparatet må ikke bortslettes sammen med husholdningsaffald og jordfyldt. Isolerings-

skummet indeholder brændbare gasser: Apparatet skal bortslettes i henhold til gældende bestemmelser. Nærmere oplysninger fås hos kommunens tekniske forvaltning. Undgå at beskadige kølenheden, især på bagsiden ved siden af varmeveksleren. De materialer i apparatet, der er mærket med symbolet , kan genanvendes.

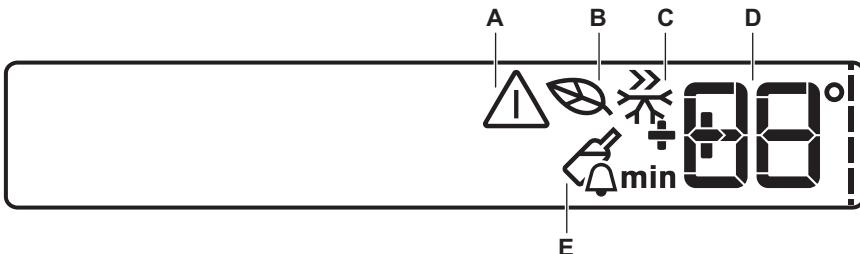
## 2. BETJENINGSPANEL



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | ON/OFF-knap                     |
| 2 | Mode-knap                       |
| 3 | Visning                         |
| 4 | Knap til sænkning af temperatur |
| 5 | Knap til øgning af temperatur   |

- |   |                  |
|---|------------------|
| 6 | Drink Chill-knap |
|---|------------------|
- Den foruddefinerede knaplyd kan ændres til en høj tone ved at trykke på knappen Mode og knappen til sænkning af temperatur samtidigt i nogle sekunder. Ændringen kan tilbagestilles.

### 2.1 Visning



- |    |                                    |
|----|------------------------------------|
| A) | Alarmindikator                     |
| B) | EcoMode                            |
| C) | ActionFreeze-tilstand              |
| D) | DrinksChill og temperaturindikator |
| E) | DrinksChill -tilstand              |

- Tryk på knappen ON/OFF, hvis displayet er slukket.
- Alarmsummeren kan gå i gang efter få sekunder.  
Se "Alarm for høj temperatur" for at nulstille alarmen.
- Hvis displayet viser DEMO, er apparatet i demo-tilstand. Se under afsnittet "Hvis noget går galt".

### 2.2 Aktivering af

Gør følgende for at tænde for apparatet:

- Sæt stikket i stikkontakten.

- Temperaturindikatoren viser den indstillede standardtemperatur.

Se under "Indstilling af temperatur" for at ændre temperaturen.

## 2.3 Sådan slukkes apparatet

Gør følgende for at slukke for apparatet:

- Tryk på knappen ON/OFF i 3 sekunder.
- Displayet slukkes.
- Tag stikket ud af kontakten for at afbryde apparatet fra elnettet.

## 2.4 Indstilling af temperatur

Fryserens temperatur kan indstilles ved at trykke på temperaturvælgeren.

Indstil standardtemperaturen:

- 18 °C i fryseren

Temperaturindikatoren viser temperaturen.

Den indstillede temperatur vil blive nået inden for 24 timer.



Den indstillede temperatur huskes efter et strømsvigt.

## 2.5 EcoMode

For at få en optimal opbevaring af madvarer skal du vælge EcoMode .

Sådan slås funktionen til:

- Tryk på knappen Mode, indtil det tilsvarende symbol vises på displayet.

Temperaturindikatoren viser den indstillede temperatur:

- for fryseren: -18 °C

EcoMode-lampen vises.

Sådan slås funktionen fra:

- Tryk på knappen Mode for at vælge en anden funktion eller tryk på knappen Mode, indtil du ikke længere ser nogen af de specielle ikoner.



Funktionen slås fra, når der vælges en anden temperatur.

## 2.6 ActionFreeze-funktion

Sådan slås funktionen til:

- Tryk på knappen Mode, indtil det tilsvarende symbol vises på displayet.
- Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

Sådan slås funktionen fra, inden den slukkes automatisk:

- Tryk på knappen Mode for at vælge en anden funktion eller tryk på knappen Mode, indtil du ikke længere ser nogen af de specielle ikoner.



Funktionen slås fra, når der vælges en anden temperatur på fryseren.

## 2.7 DrinksChill-tilstand

DrinksChill-funktionen benyttes til at indstille en lydalarm til den ønskede tid. Det er nyttigt f. eks. når en opskrift kræver, at en blanding køles af i en vis tid, eller hvis du har brug for en påmindelse om ikke at glemme, de flasker, du har lagt i fryseren til hurtig afkøling.

Sådan slås funktionen til:

- Tryk på knappen DrinkChill .

DrinksChill-indikatoren vises.

Timeren viser den indstillede tid (30 minutter).

- Tryk på temperaturvælgeren for afkøling eller opvarmning, for at ændre timerens indstilling fra 1 til 90 minutter.
- Timeren begynder at blinke (min). Ved nedtællingenens afslutning blinker DrinksChill-indikatoren, og der høres en lydalarm:

- Fjern drikkevarer fra fryseren.

- Tryk på DrinkChill-knappen for at slukke for lyden og afslutte funktionen.

Funktionen kan slås fra på et vilkårligt tidspunkt under nedtællingen:

- Tryk på knappen DrinkChill.

- DrinksChill-indikatoren slukkes.

Tiden kan ændres når som helst under nedtællingen og også ved afslutningen ved at trykke på temperaturvælgeren for afkøling eller opvarmning.

## 2.8 Alarm for høj temperatur

Temperaturstigning i fryseren (f.eks. på grund af strømsvigt eller en åben dør) vises ved at:

- Alarm- og fryser temperaturindikatorerne blinker
- Alermen lyder.

Sådan nulstilles alermen:

1. Tryk på en vilkårlig knap.
2. Lydalarmen afbrydes.
3. Fryserens temperaturindikator viser den højeste opnåede temperatur i få sekunder. Derefter vises den indstillede temperatur igen.
4. Alarmindikatoren fortsætter med at blinke, indtil de normale forhold er genoprettet.

- Blinkende alarmindikator
  - akustisk alarm.
- Når forholdene igen er normale (lågen er lukket), stopper alarmen.
- Når alarmen lyder, kan den afbrydes ved at trykke på en vilkårlig knap.

## 2.9 Alarm for åben låge

En alarm lyder hvis lågen står åben i få minutter. Alarmen for åben låge bliver vist ved:

# 3. DAGLIG BRUG

## 3.1 Indfrysning af ferskvarer

Frostrummet er velegnet til nedfrysning af friske madvarer og til langtidsopbevaring af købte frostvarer og dybfrossen mad. Du behøver ikke ændre indstilling, før du nedfryser små mængder friske madvarer. Ved indfrysning af friske madvarer aktiveres Action Freeze-funktionen mindst 24 timer, før madvarerne, der skal indfryses, lægges i frostrummet.

Friske madvarer, der skal indfryses, kan lægges i alle rum, bortset fra det nederste.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på **typeskiltet**, mærkaten der er placeret på insidensiden af apparatet.

Indfrysningen tager 24 timer: I dette tidsrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal nedfryses.

## 3.2 Opbevaring af frosne madvarer

Ved første start eller efter længere tids stilstand skal apparatet køre i mindst 2 timer, før der lægges madvarer i.

Frysekurvene gør, at du hurtigt og nemt kan finde de madvarer, du skal bruge. Hvis der skal opbevares store mængder mad, tages alle skuffer ud, undtagen nederste kurv, der skal blive siddende for at sikre god luftcirculation. På alle hylder undtagen den øverste kan du lægge mad, der rager 15 mm ud fra døren.



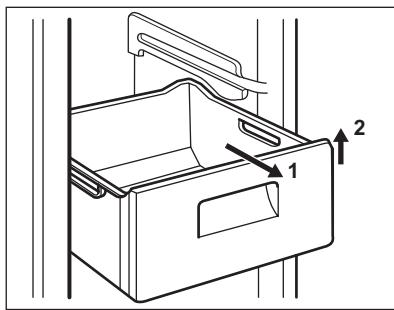
Hvis madvarerne optøs ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafbrydelsen har været længere end den angivne optøningstid, er det nødvendigt at spise madvarerne eller at tilberede dem og derefter fryse dem ned igen (efter afkøling).

## 3.3 Optøning

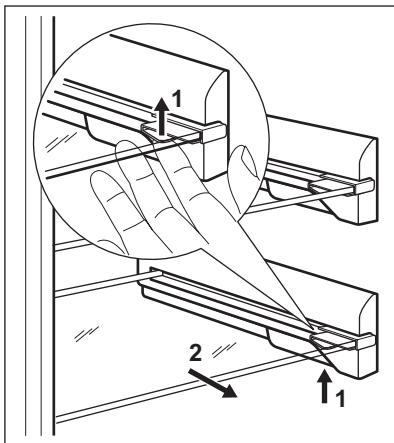
Når dybfrostvarer eller nedfrosne madvarer skal bruges, kan de optøs i køleafdelingen eller ved stuetemperatur, afhængig af hvornår de skal bruges.

Små stykker kan endda tilberedes uden optøning, direkte fra fryseren: I så fald forlænges tilberedningstiden.

### 3.4 Udtagning af fryserens frysekurve

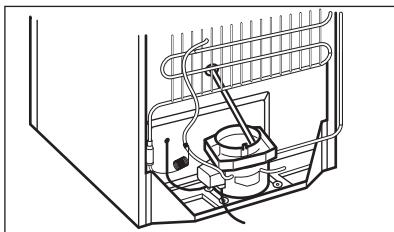


Frysekurvene har endestop, så de ikke kan glide ud ved et uheld eller falde ned. Hvis en kurv skal tages ud af fryseren, trækker du den mod dig selv, og når du har nået endestoppet, vipper du forenden af kurven opad, til den kan tages ud. Når kurven skal sættes på plads, løfter du lidt op i kurvens forende, mens du sætter den ind i fryseren. Når du er forbi endestoppene, kan kurven skubbes på plads.



Apparatet er forsynet med hyldestop for at sikre hylderne. Hylderne skal løftes op (1) i hver side og derefter trækkes udad (2).

### 3.5 Indvendig rengøring



Inden apparatet tages i brug vaskes det indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.

Brug ikke opvaskemidler eller skuremidler. Det vil skade overfladen.

Kontroller, at afløbsslangen bag på skabet udmunder i drypbakken

## 4. PRAKTISKE OPLYSNINGER OG RÅD

### 4.1 Råd om frysning

Her er nogle vigtige tips om, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale indfrysningskapacitet pr. døgn. fremgår af typeskiltet;

- Indfrysningen tager 24 timer. I dette tidsrum bør der ikke lægges flere madvarer ind;
- Nedfrys kun 1. klasses madvarer, der er friske og grundigt rengjorte;
- Del maden op i små portioner, så den indfrysnes hurtigt og jævnlig. Så kan du også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge;
- Pak maden ind i alufolie eller polyæthylen, og sorg for, at indpakningen er lufttæt;
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem;
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige; Salt nedsætter madens holdbarhed;
- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger;

- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysningstid, så du har styr på holdbarheden.

## 4.2 Tips om opbevaring af frostvarer

For at få den største fornøjelse af dette apparat skal du:

- sikre dig, at købte dybfrostvarer har været korrekt opbevaret i forretningen.
- sørg for at bringe frostvarer hjem hurtigst muligt og lægge dem i fryseren.
- åbne lågen så lidt som muligt og ikke lade den stå åben længere end højst nødvendigt.
- optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfrysnes igen.
- overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

## 5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



### BEMÆRK

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.



Apparatets kølesystem indeholder klorbrinter; Service og påfyldning må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.

### 5.1 Regelmæssig rengøring

Apparatet skal jævnlig rengøres:

- Vask det indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
- Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
- Skyl og tør grundigt af.



Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet.

Brug aldrig opvaskemiddel, skure-pulver, stærkt parfumeret rengøringsmiddel eller voksprodukter til indvendig rengøring af skabet. Det skader overfladen og efterlader kraftig lugt.

Rens kondensatoren (det sorte gitter) og kompressoren bag på skabet med en børste. Det øger apparatets ydeevne og sparar energi.



Undgå at beskadige kølesystemet.



Når du flytter skabet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

Mange rengøringsmidler til køkkener indeholder kemikalier, der kan angribe og evt. beskadige de anvendte plastmaterialer i apparatet. Brug derfor en blød klud opvredet i varmt vand med neutral sæbe til udvendig rengøring.



Brug ikke sulfosæbe eller skure-pulver. Det vil skade lakken eller anti-fingerprint-belægningen på rustfrit stål.

Sæt stikket i stikkontakten efter rengøringen.

## 5.2 Afrimning af fryseren

Fryseafdelingen i denne model er af "No Frost"-typen. Det betyder, at der ikke

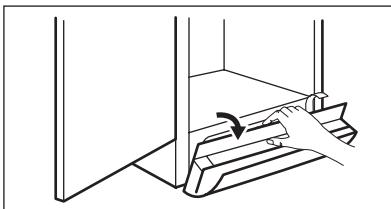
dannes rim, når den kører, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne. Når der ikke dannes rim, skyldes det den automatisk styrede blæser, der konstant sender kold luft rundt i rummet.

### 5.3 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Tag stikket ud af stikkontakten

### 5.4 Rengøring af ventilationsristen



2. Tag al maden ud
3. Rengør apparatet inkl. alt tilbehør
4. Lad døren/dørene stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.



Hvis der skal være tændt for skabet: Bed nogen se til det en gang imellem, så maden ikke bliver for dærvet, hvis der har været strømsvigt.

Ventilationsristen kan tages af inden vask. Luk først døren op, og:

- Løsn ristens overkant ved at trække udad/hedad i den.
- Træk risten lige frem for at tage den helt ud.
- Støvsug under skabet.

## 6. HVIS NOGET GÅR GALT

Når apparatet er i brug, kan der opstå nogle små, men irriterende problemer, der kan løses uden assistance fra en tekniker. Problemerne er beskrevet i følgende oversigt, så du ikke risikerer unødvendige udgifter til tekniker.



Der forekommer visse lyde, når køleskabet kører (fra kompressor og kølekredsløb). Det er normale driftslyde og betyder ikke, at der er noget galt.



Apparatet kører ikke konstant, så hvis kompressoren standser, betyder det ikke, at strømmen er afbrudt. Derfor må du aldrig røre apparatets strømførende dele uden først at tage stikket ud af kontakten.

Fejl	Mulig årsag	Løsning
<b>Apparatet støjer.</b>	Apparatet står ikke stabilt.	Kontrollér, om apparatet står stabilt (alle ben og hjul skal hvile på gulvet). Se under "Nivellering".
<b>Lydalarmen lyder.</b> <b>Alarmikonet blinker.</b>	Temperaturen i fryseren er for høj.	Se under "Alarm for høj temperatur".
	Lågen er ikke lukket rigtigt.	Se under "Alarm for åben låge".

Fejl	Mulig årsag	Løsning
<b>Den øverste og nedeste firkant vises i temperaturdisplayet</b>	Der er sket en fejl under temperaturmålingen.	Kontakt serviceværkstedet (kølesystemet fortsætter med at holde madvarerne kolde, men det er ikke muligt at regulere temperaturen).
<b>Kompressoren kører hele tiden.</b>	Termostatknappen står muligvis forkert.  Lågen er ikke lukket rigtigt.	Vælg en højere temperatur.  Se under "Lukning af lågen".
	Lågen er blevet åbnet for tit.	Lad ikke åben stå åben længere end nødvendigt.
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Der er for høj rumtemperatur.	Sænk stuetemperaturen.
<b>Der er for meget rim og is.</b>	Lågen er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".
	Dørpakningen er defekt eller snavset.	Se under "Lukning af lågen".
<b>Temperaturen i apparatet er for lav.</b>	Termostatknappen står muligvis forkert.	Vælg en højere temperatur.
<b>Temperaturen i apparatet er for høj.</b>	Termostatknappen står muligvis forkert.	Vælg en lavere temperatur.
	Lågen er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
<b>Temperaturen i fryseren er for høj.</b>	Madvarerne ligger for tæt på hinanden.	Læg madvarerne, så den kolde luft kan cirkulere.
	Der er lagt store mængder mad til indfrysning på én gang.	Læg mindre mængder mad i ad gangen.
<b>Apparatet virker ikke.</b>	Der er slukket for apparatet.	Tænd for apparatet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i kontakten.	Sæt stikket helt ind i kontakten.
	Der er ingen strøm til apparatet. Der er ingen strøm i stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat i den pågældende stikkontakt. Kontroller sikringen. Kontakt en autoriseret elektriker.

Fejl	Mulig årsag	Løsning
<b>Pæren lyser ikke.</b>	Pæren er defekt.  Lågen har stået åben i for lang tid.	Se under "Udskiftning af pære".  Luk lågen.
<b>Lågen støder på ventilationsristen.</b>	Apparatet er ikke i vater.	Se under "Nivellering".
<b>Døren flugter ikke med kabinetten.</b>	Apparatet er ikke i vater.	Se under "Nivellering".
<b>Displayet viser DEMO</b>	Apparatet er i demonstra-tionstilstand (DEMO).	Hold Funktions-knappen nede i 10 sekunder, efter-som der lyder en lang ad-varsel, og Displayet slukker et kort øjeblik: apparatet begynder at fungere regel-mæssigt.

Kontakt nærmeste mærkeværksted, hvis ovenstående råd ikke løser problemet.

## 6.1 Udskiftning af pære

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-lampe med lang holdbarhed. Pæren må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt Electrolux Service A/S.

2. Justér døren, hvis den ikke slutter tæt. Se under "Installation".
3. Udskift evt. defekte dørpakninger. Kontakt servicecentret.

## 6.2 Lukke døren

1. Rengør dørpakningerne.

# 7. INSTALLATION



### ADVARSEL

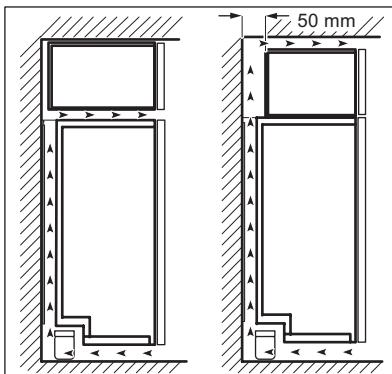
Læs afsnittet "Om sikkerhed" omhyggeligt, før apparatet installeres for at forebygge ulykker, og sikre at det bruges korrekt.

## 7.1 Opstilling

Apparatet skal installeres et sted, hvor rumtemperaturen passer til den opgivne klimaklasse på apparatets typeskilt:

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

## 7.2 Placering



Hvis apparatet skal stå under et overskab, skal der mindst være 40 mm mellem apparatets topplade og overskabets underside. Så fungerer apparatet optimalt. Ideelt bør apparatet dog ikke placeres under overskab.

Luftspalten kan være:

- Lige over apparatet
- Bag ved og over overskabet

I så fald skal rummet bag overskabet være mindst 50 mm dybt.

## 7.3 Elektrisk tilslutning

Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på typeskiltet svarer til boligens forsyningsstrøm.

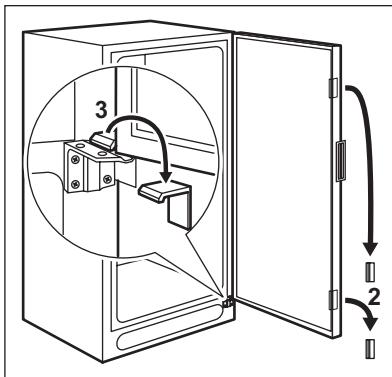
Apparatet skal tilsluttes jord. Stikket på netledningen har en kontakt til dette for mål. Hvis der ikke er jord på stikkontak-

ten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse i h.t. Stærkstrømsreglementet.

Spørg en autoriseret installator til råds. Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.

Apparatet er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver.

## 7.4 Fjerne transportbeslag



Apparatet leveres med transportbeslag, der holder døren på plads under transport.

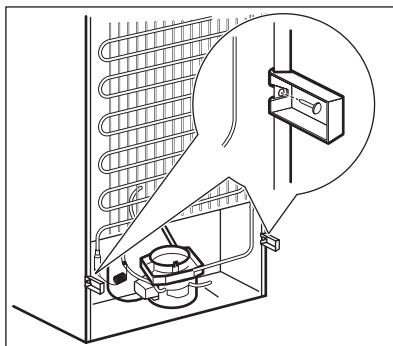
De fjernes på følgende måde:

- Åbn lugen.
- Fjern transportbeslaget fra dørens sider.
- Fjern transportbeslaget fra det nederste hængsel (visse modeller).



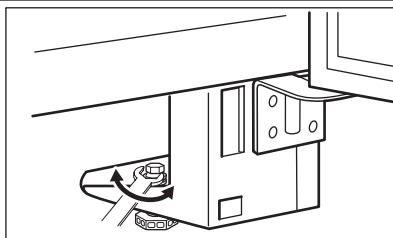
Nogle modeller har en lyddæmpende plade under kabinetet. Fjern ikke denne plade.

## 7.5 Afstandsstykker, bagpå



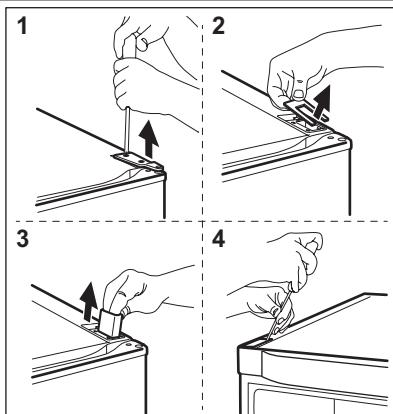
- Montér de to afstandsstykker og lukkestifterne, der ligger i posen med tilbehørsdele, som vist på figuren.
- Montér afstandsstykket på bagsiden af apparatet. Isæt lukkestiften.

## 7.6 Nivellering



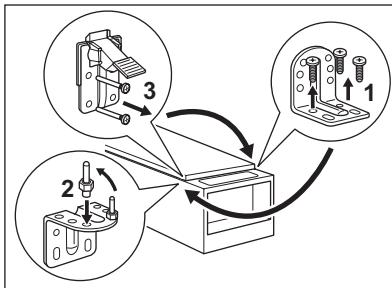
Ved opstillingen skal det sikres, at apparatet er i vater. Juster evt. benene med den medfølgende fastnøgle.

## 7.7 Vending af dør

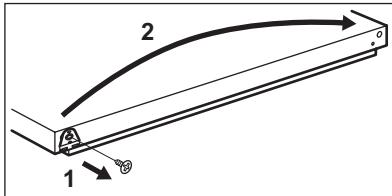


Lågen vendes på følgende måde:

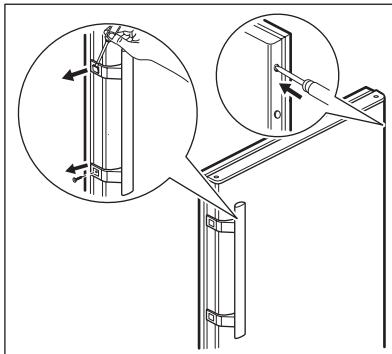
- Tag stikket ud af kontakten.
- Fjern ventilationsristen. Fjern det øverste beslag, og monter det på ristens modsatte side.
- Fjern dækslet til pedalhullet, og monter låget fra posen med tilbehør på den modsatte side.
- Læg apparatet med bagsiden nedad, evt. understøttet på en træklods således at bagsiden ikke bliver skadet.
- Skru hængslet (1) af, og fjern dækpladen (2) og støtten (3).
- Fjern dækslet (4) på den modsatte side, og monter støtten (3), dækpladen (2) og hængslet (1). Sæt dækslet (4) i på modsatte side.



- Skru nederste hængsel af (1). Flyt stiftten over på den modsatte side (2).
- Skru stiftten ud, og flyt den over i modsatte side (3).



- Skru (1) beslaget ud og flyt (2) det til den anden side af døren.
- Skru nederste hængsel på i modsatte side.
- Stram hængseltappen med den medfølgende fastnøgle.
- Løft apparatet, og sæt ventilationsristen på.



- Fjern dækslerne på håndtagene forsigtigt med en lille skruetrækker.
- Skru håndtaget af.
- Fjern blindpropperne over hullerne i modsatte side med en 3–4 mm dorn eller et bør.
- Montér håndtaget.
- Montér dækslerne på håndtaget.
- Sæt blindpropperne i. De ligger i posen med tilbehør.
- Sæt skabet på plads.



### ADVARSEL

Sæt apparatet på plads, bring det i vater, og vent mindst fire timer med at tilslutte det til lysnettet.

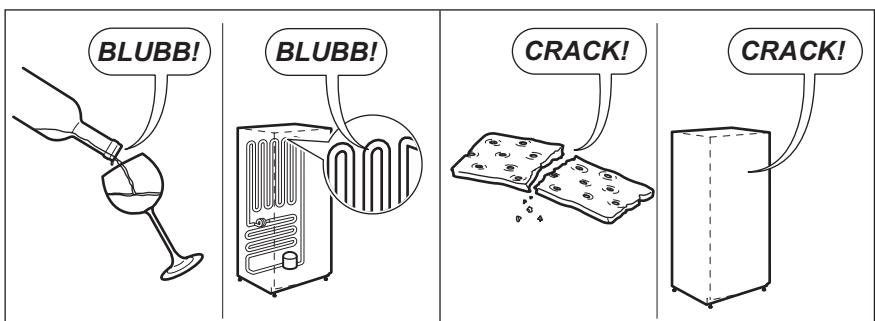
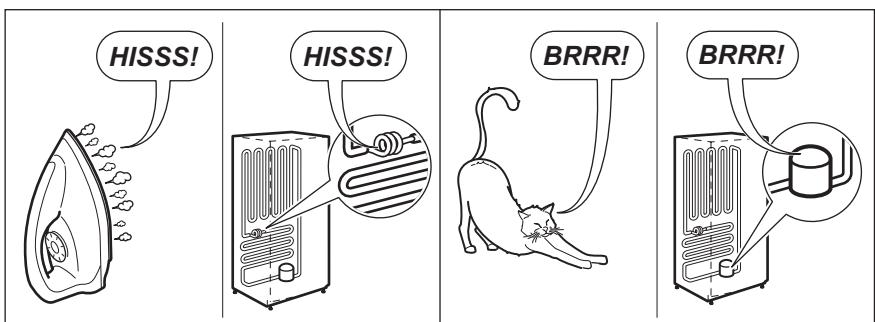
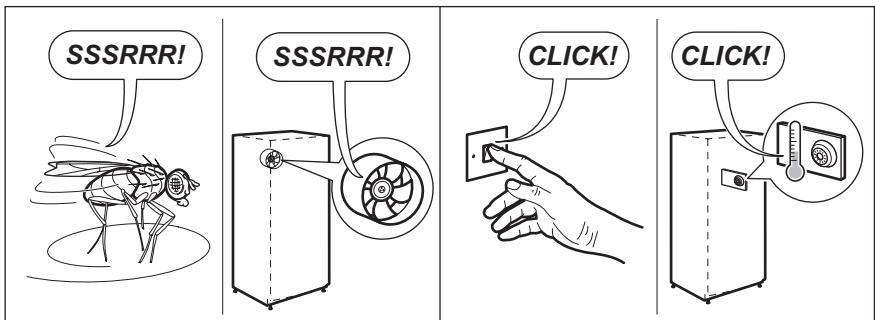
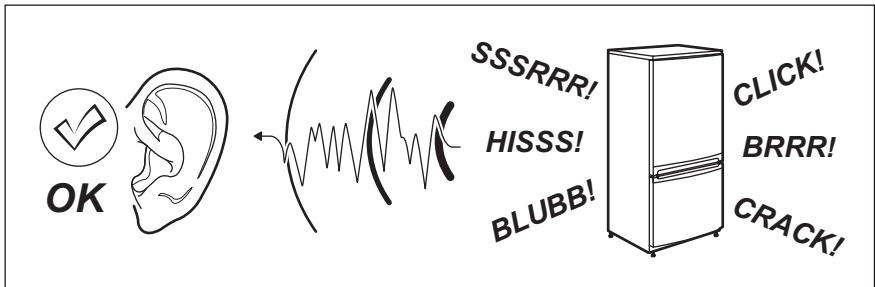
Foretag en sidste kontrol for at sikre, at:

- Alle skruer er strammet.

- Den magnetiske pakning slutter tæt til kabinetet.
- Døren åbner og lukker rigtigt.  
Undertiden slutter pakningen ikke perfekt til kabinetet, hvis omgivelserne er kolde (dvs. om vinteren). Hvis dette er tilfældet, skal du lade pakningen tilpasse sig selv.

## 8. STØJ

Der kommer lyde under normal drift (kompressor, kølekrebsløb).



## 9. TEKNISKE DATA

Mål	
Højde	1800 mm
Bredde	595 mm
Dybde	623 mm
Temperaturstigningstid	12 t
Spænding	230 V
Frekvens	50 Hz

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendig i skabet, på venstre væg, samt af energimærket.

## 10. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .

Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug.

Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske

apparater. Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet  , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

# SISÄLLYS

<b>1. TURVALLISUUSOHJEET</b>	19
<b>2. KÄYTTÖPANEELI</b>	21
<b>3. PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ</b>	23
<b>4. HYÖDYLISIÄ NEUVOJA JA VINKKEJÄ</b>	25
<b>5. HOITO JA PUHDISTUS</b>	25
<b>6. KÄYTTÖHÄIRIÖT</b>	26
<b>7. ASENNUS</b>	28
<b>8. ÄÄNET</b>	31
<b>9. TEKNISET TIEDOT</b>	33

## WE'RE THINKING OF YOU

Kiitämme teitä Electrolux-laitteen hankinnasta. Olette valinneet tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana saatuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu teitä ajatellen. Laitetta käyttäässäne voitte olla aina varma erinomaisista tuloksista.

Tervetuloa Electroluxin maailmaan.

### Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:  
[www.RegisterElectrolux.com](http://www.RegisterElectrolux.com)



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KULUTTAJANEUVONTA JA HUOLTO

Suosittelimme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidää seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoilikkaseen.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

- Varoituksset/huomautukset ja turvallisuusohjeet.
- Yleistietoja ja vinkkejä
- Ympäristönsuojeluhjeita

Oikeus muutoksiin pidätetään.

# 1. TURVALLISUUSOHJEET

Lue tämä käyttöohje ja sen sisältämät neuvoit sekä varoitukset huolellisesti ennen laitteen asentamista ja ensimmäistä käyttöä, jotta osaisit käyttää laitetta turvallisesti ja oikealla tavalla. Turhien virheiden ja onnettomuuksien välttämiseksi on tärkeää, että kaikki laitteen käyttäjät perentyvät huolellisesti sen toimintaan ja turvallisuusomaisuuksiin. Pidä tämä ohje tallessa ja varmista, että se kulkee aina laitteen mukana esimerkiksi asunnon vaihdon yhteydessä tai luovutetaan mahdolliselle uudelle omistajalle. Nämä kaikilla laitteen käyttäjillä on asianmukaiset ohjeet turvallista käyttöä varten.

Huomioi tarkasti käyttöohjeen sisältämät varoitukset käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi ja omaisuusvhinkojen välttämiseksi. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet varoitusten ja turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

## 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti, motorisesti tai henkisesti rajoitteisten tai kokemattomien tai taitamattomien henkilöiden (eikä lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käytössä.
- Pikkulapsia on valvottava eikä heidän pidä antaa leikkiä laitteella.
- Pidä kaikki pakausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Ne voisivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Kun poistat laitteen käytöstä lopullisesti, irrota pistoke pistorasiasta, leikkaa virtajohto irti (mahdollisimman lähestä laitteen liitäntäkohtaa) ja irrota laitteen ovi. Tällä tavoin voidaan välttää leikkiville lapsille aiheutuva sähköiskun tai loukkuunjäämisen vaara.
- Tässä laitteessa on magneettiset oven tivisteet. Jos entisen laitteesi oveessa on jousilukitus (salpa), riko jousilukitus, ennen kuin poistat vanhan laitteen käytöstä estääksesi lasten loukuunjäämisen vaaran.

## 1.2 Yleiset turvallisuusohjeet



### VAROITUS!

Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.

- Laite on tarkoitettu elintarvikkeiden ja/tai juomien säilyttämiseen normalissa kottitalouskäytössä ja vastaavissa käytössä, joita ovat muun muassa:
    - henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
    - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt
    - majotus ja aamiainen -ympäristöt
    - ateriapalvelut ja vastaavat vähittäismyynnistä poikkeavat käytöt.
  - Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekanissten laitteiden tai muun keinotekoisen sulatusvälilineen avulla.
  - Älä käytä muita sähkölaitteita (esim. jäätelökonetta) jäähdytyslaitteiden sisällä, ellei valmistaja ole hyväksynyt niitä kyseiseen käytötarkoitukseen.
  - Varo vahingoittamasta jäähdytysputkista.
  - Laitteen jäähdytysputkisto sisältää isobutaanua (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu, mutta kuitenkin tulenarka.
- Varmista, etteivät jäähdytysputkiston komponentit pääse vauroitumaan laitteen kuljetuksen ja asennuksen aikana. Jos jäähdytysputkisto vaarioituu:
- Vältä avotulta ja muita syttymislähteitä.
  - Tuuleta huolellisesti huone, johon laite on sijoitettu.
- Laitteen teknisten ominaisuuksien muuttaminen tai muiden muutosten tekeminen laitteeseen on vaarallista. Vahingoittunut virtajohto voi aiheuttaa oikosulun, tulipalon ja/tai sähköiskun.



### VAROITUS!

Sähköisten (virtajohto, pistoke, kompressor) vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike vaa ratilanteiden välttämiseksi.

1. Virtajohtoa ei saa jatkaa.
2. Varmista, että virtajohto ei joudu puristuksiin tai pääse vahingoittumaan laitteen takana. Litistynyt tai vahingoittunut virtajohto voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.
3. Laitteen verkkovirtakytkennän on oltava hyvin ulottuvilla siten, että pistoke on helppo irrottaa pistorasiasta.
4. Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrotaessasi.
5. Jos pistoke on löysästi kiinni virtajohdossa, älä kiinnitä sitä pistorasiaan. Tämä aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon vaaran.
6. Laitetta ei saa käyttää, jos sisävalon lampun suojuus (jos varusteenä) puuttuu.
- Laite on painava. Sen siirtämisessä on noudatettava varovaisuutta.
- Älä koske pakastimessa oleviin tuotteisiin kostein tai märin käsin. Koskettaminen voi aiheuttaa ihmisen hankautumista tai kylmäammoja.
- Laite ei saa olla pitkään suorassa aurinkonallossa.
- Tässä laitteessa olevat polttimot (jos varusteenä) ovat erityisesti kodinkoneita varten suunniteltuja erikoispolttimoita. Ne eivät sovi huoneiden valaistukseen.

### 1.3 Päivittäinen käyttö

- Älä laita kuumia kattiloita laitteen muoviosien päälle.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä jäääkaapissa, sillä ne voivat räjähtää.
- Älä laita elintarvikkeita suoraan takaseinän ilmanvaihtoaukkoa vasten. (Mikäli kyseessä on huurtumaton Frost Free - malli)
- Pakasteita ei saa pakastaa uudelleen sen jälkeen, kun ne on kerran sulattettu.
- Säilytä valmispakasteet pakauksen ohjeita noudattaen.
- Noudata tarkasti laitteen valmistajan säilytysohjeita. Lue ohjeet.
- Älä laita pakastimeen hiilihappopitoisia tai poreilevia juomia, sillä jäätyessä pakaukseen muodostuu painetta, jolloin se voi räjähtää ja vahingoittaa laitetta.

- Mehujääät voivat aiheuttaa kylmäammoja, jos ne nautitaan suoraan pakastimesta otettuna.

### 1.4 Huolto ja puhdistus

- Ennen kuin aloitat huoltoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä käytä laitteen puhdistuksessa metalliesineitä.
- Älä käytä huurteen poistamisessa terävää esineitä. Käytä muovista kaavinta.
- Älä koskaan käytä hiustenkuviaajaa tai muuta lämmityslaitetta sulatuksen nopeuttamiseen. Liiallinen kuumuus voi vahingoittaa muovisia sisäpintoja ja kosketusta voi päästää sähköjärjestelmään.

### 1.5 Asennus

-  Noudata tarkasti sähköliitäntää käsittelevissä kappaleissa annettuja ohjeita.

- Pura laite pakkauksestaan ja tarkista mahdolliset kuljetusvauriot. Vaurioitunutta laitetta ei saa kytkeä verkkovirtaan. Ilmoita mahdollisista vahingoista välittömästi jälleenmyyjälle. Säilytä tässä tapauksessa pakausmateriaalit.
- Odota vähintään kaksi tuntia, ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, jotta öljy ehtii virrata kompressoriihin.
- Laitteen ympäillä on oltava hyvä ilmankierto, jotta ylikuumenemisen vaaraa ei ole. Noudata asennusohjeissa esitettyjä ilmanvaihtomäääräyksiä.
- Laite on mahdollisuksien mukaan sijoitettava selkä seinää vasten, jotta palovammoja aiheuttaviin kuumiin osiin (kompressorri, lauhdutin) ei voida koskea.
- Laitetta ei saa sijoittaa lämpöpatterin tai lieden viereen.
- Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on hyvin ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Liitä ainoastaan juomavesiverkostoon (jos laitteessa on vesiliitäntä).

## 1.6 Huoltopalvelu

- Kaikki laitteen asennukseen liittyvät sähkötyöt on annettava ammattitaitoiselle sähköasentajan tehtäväksi.
- Laitteen huoltotyöt saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike, ja ainoastaan alkuperäisten varaosien käyttäminen on sallittua.

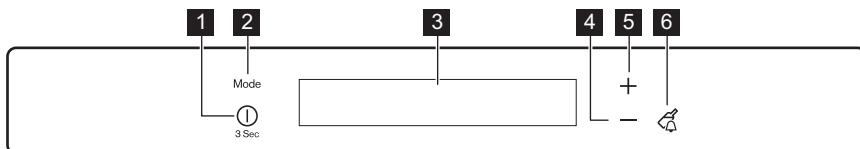
## 1.7 Ympäristönsuojelu



Tämä laite ei sisällä otsonikerrosta tuhoavia kaasuja jäähdytyspiirissä

eikä eristemateriaaleissa. Käytöstäpoistettua laitetta ei saa toimittaa tavallisen yhdyskuntajätteen keräykseen. Eristevarrahto sisältää tulenarkoja kaasuja: laitteen käytöstäpoistossa ja hävittämisessä tulee noudattaa paikallisia jätteehuoltomäääräyksiä. Vältä vahingoittamasta jäähdytysyksikköä, erityisesti lämmönvaihtimen läheltä. Tässä laitteessa käytetty, symbolilla merkityt materiaalit ovat kierrätettäviä.

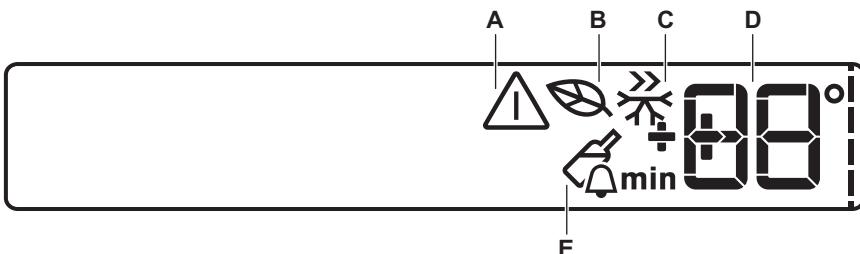
## 2. KÄYTTÖPANEELI



- 1** ON/OFF -painike
- 2** Mode -painike
- 3** Näyttö
- 4** Lämpötilan alennuspainike
- 5** Lämpötilan lisäspainike

**6** Drink Chill -painike  
Esimäärätetyt painikkeiden äänet voidaan asettaa korkeaksi painamalla samanaikaisesti Mode-painiketta ja lämpötilan alennuspainiketta muutaman sekunnin ajan. Asetusta voidaan säätää.

## 2.1 Näyttö



- A**) Hälytyksen merkkivalo
- B**) EcoMode
- C**) ActionFreeze tila
- D**) DrinksChill ja lämpötilan merkkivalo
- E**) DrinksChill tila

## 2.2 Laitteen käynnistäminen

Laite kytetään toimintaan seuraavalla tavalla:

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Paina ON/OFF-painiketta, jos näyttö ei ole päällä.

3. Hälytyksen äänimerkki saattaa kuulua muutaman sekunnin kuluttua.  
Katso hälytyksen kuittausohjeet kohdasta "Korkean lämpötilan hälytys".
4. Jos DEMO tulee näkyviin näyttöön, laite on esitystilassa. Lue ohjeet kohdasta "Käytööhäiriöt".
5. Lämpötilanäytöt näyttävät asetetun oletuslämpötilan.  
Jos haluat muuttaa lämpötila-asetusta, katso kohta "Lämpötilan säättäminen".

## 2.3 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

Laite kytketään pois toiminnasta seuraavalla tavalla:

1. Paina ON/OFF-painiketta 3 sekunnin ajan.
2. Näyttö sammuu.
3. Katkaise laitteen virta irrottamalla laitteen pistoke pistorasiasta.

## 2.4 Lämpötilan säättäminen

Lämpötilapainikkeilla voidaan säättää pakastimen lämpötila-asetuksia.

Aseta oletuslämpötila:

- pakastin -18 °C.

Lämpötilanäytö näyttää asetetun lämpötilan.

Asetettu lämpötila saavutetaan 24 tunnin kuluessa.



Asetettu lämpötila säilyy laitteen muistissa sähkökatoksen jälkeen.

## 2.5 EcoMode

Optimoi elintarvikkeiden säilytys valitsemalla EcoMode.

Käynnistä toiminto seuraavasti:

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vasataava kuvake tulee näkyviin.

Lämpötilan merkkivalo näyttää asetetun lämpötilan:

- pakastin: -18°C

EcoMode-merkkivalo syttyy.

Sammuta toiminto seuraavasti:

1. Paina painiketta Mode toisen toiminnon valitsemiseksi tai paina painiketta Mode, kunnes mikään erityisistä kuvaista ei näy.



Toiminto voidaan sammuttaa muuttamalla lämpötilaa.

## 2.6 ActionFreeze tila

Käynnistä toiminto seuraavasti:

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vasataava kuvake tulee näkyviin.

Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta 52 tunnin kuluttua.

Toiminnon poistaminen käytöstä ennen sen automaattista päättymistä:

1. Paina painiketta Mode toisen toiminnon valitsemiseksi tai paina painiketta Mode, kunnes mikään erityisistä kuvaista ei näy.



Toiminto voidaan sammuttaa muuttamalla pakastimen lämpötila-asetusta.

## 2.7 DrinksChill tila

DrinksChill-tilassa asetetaan hälytyksen aktivoitumisaika, se on hyödyllinen esimerkiksi silloin, kun ruoka-aineksia on jäähdytettävä jonkin aikaa tai kun muistutus on tarpeen, ettei pulloja unohteta pakastimeen pikajäähdytyksen aikana.

Käynnistä toiminto seuraavasti:

1. Paina DrinkChill -painiketta.

Merkkivalo DrinksChill syttyy.

Ajastin näyttää asetetun arvon (30 minuuttia).

2. Aseta ajastimen arvoksi 1–90 minuuttia painamalla jäääkaapin lämpötilan vähennys- ja lisäspainiketta.

3. Ajastin alkaa vilkkuva. (min).

Kun ajastimen aika on kulunut umpeen, DrinksChill-merkkivalo vilkkuu ja laitteesta kuuluu äänimerkkejä:

1. Poista juomat pakastimesta.

2. Paina DrinkChill-painiketta äänimerkin pois pääältä kytkemiseksi ja toiminnon lopettamiseksi.

Voit poistaa toiminnon käytöstä milloin tahansa ajastuksen aikana:

1. Paina DrinkChill-painiketta.

2. DrinksChill-toiminnon merkkivalo sammuu.

Aika-asetusta voidaan muuttaa ajastuksen aikana ja sen päätyessä painamalla lämpötilan alennuspainiketta ja lämpötilan lisäspainiketta.

## 2.8 Korkean lämpötilan hälytys

Kun pakastimen sisälämpötila kohoaa (esimerkiksi sähkökatkon jälkeen tai kun ovi on auki):

- hälytyksen merkkivalo ja pakastimen lämpötilanäytöt vilkkuvat
  - kuuluu äänimerkki.
- Kuittaa hälytys seuraavasti:
1. Paina mitä tahansa painiketta.
  2. Äänimerkki sammuu.
  3. Pakastimen lämpötilan merkkivalo näyttää korkeimman saavutetun lämpötilan muutaman sekunnin ajan. Tämän jälkeen näytössä näkyy uudelleen asetuslämpötila.

4. Hälytyksen merkkivalo vilkkuu, kunnes normaalit olosuhteet palautuvat.

## 2.9 Ovihälytys

Jos ovi on auki muutaman minuutin ajan, laitteesta kuuluu äänimerkki. Oven aukiolo ilmaistaan seuraavasti:

- vilkkuva hälytysmerkki
- äänimerkki.

Kun olosuhteet ovat palautuneet normaalaksi (ovi suljettu), äänimerkki sammuu.

Hälytyksen aikana merkkiäni voidaan sammuttaa painamalla mitä tahansa painiketta.

# 3. PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ

## 3.1 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen. Kun pakastat pieniä määriä tuoreita elintarvikkeita, asetusta ei tarvitse muuttaa. Kun haluat pakastaa tuoreita elintarvikkeita, aktivoi Action Freeze-toiminto vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien elintarvikkeiden asettamista pakastinosastoon.

Pakastettavat tuoreet elintarvikkeet voidaan asettaa kaikkiin muihin pakastinosastoihin paitsi alimpaan osastoon.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkity **arvo-kilpeen**, joka sijaitsee laitteen sisäpuolella.

Ruokien pakastus kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

## 3.2 Pakasteiden säilyttäminen

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään 2 tunnin ajan ennen kuin laitat siihen elintarvikkeita.

Pakastuskorien ansiosta löydät haluamasi pakkauksen helposti ja nopeasti. Jos pakastat suuren määän elintarvikkeita, poista kaikki laatikot alakoria lukuunottamatta. Alakorin on oltava paikallaan, jotta ilmankerto toimii asianmukaisesti. Kaikille hyllyille, ylimmäistä lukuun ottamatta, on mahdollista sijoittaa elintarvikkeita, jotka tulevat 15 mm hyllyn etureunan yli.

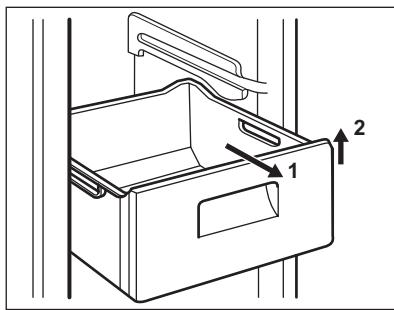


Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuississa (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähdyneet).

## 3.3 Sulatus

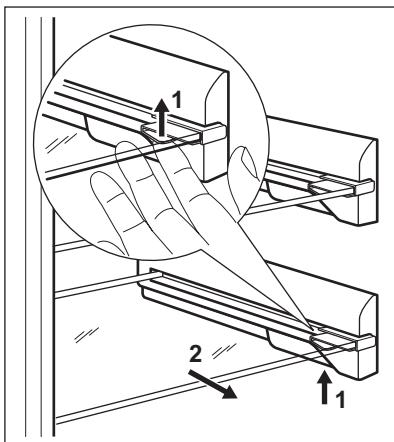
Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jääläkäpissä tai huoneen lämpötilassa riippuen siitä, kuinka nopeasti niitä tarvitaan. Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna: Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

### 3.4 Pakastuslaatikoiden poistaminen pakastimesta



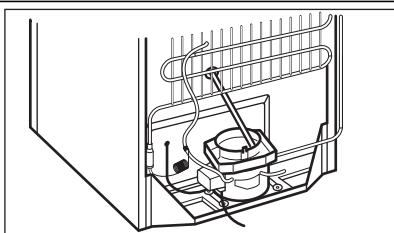
Pakastuslaatikoissa on pysäytin, joka estää laatikoiden irtoamisen ja putoamisen vahingossa. Kun haluat poistaa laatikon kokonaan pakastimesta, vedä laatikkoa itseäsi pään pysäyttimeen saakka ja ota laatikko sen jälkeen pois kallistamalla sen etuosaa ylöspäin.

Laatikko asetetaan takaisin paikalleen nostamalla kevyesti sen etuosasta siten, että laatikko menee pakastimen sisään. Kun laatikko on mennyt pysäyttimien ohi, työnnä se paikalleen.



Laitteessa on hyllyjen pysäytimet hyllyjen pitämiseksi paikoillaan. Hyllyjä on nostettava ylöspäin (1) molemmilta puolilta ja vedettävä sen jälkeen ulospäin (2).

### 3.5 Sisätilan puhdistaminen



Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoittavat varusteet haalealla vedellä ja käsitsikaikeella poistaaksesi uudelle laitteelle tyyppilisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



Älä käytä puhdistusaineita tai hankeavia jauheita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

Tarkista, että laitteen takana oleva sulamisvesiletku on sijoitettu sulamisvesikaukaloon.

## 4. HYÖDYLISIÄ NEUVOJA JA VINKKEJÄ

### 4.1 Pakastusohjeita

Seuraavassa on muutamia tärkeitä ohjeita tehokkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden maksimimäärä on mainittu laitteen arvokilvessä.
- Ruokien pakastuminen kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.
- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määran.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskea jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouse.
- Vähärasvaiset ruoat säilyvät paremmin kuin rasvaiset. Suola lyhentää elintarvikkeiden säilytysaikaa.

- Jos jäälaloja nautitaan suoraan pakastimesta otettuna, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.

- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkauksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaikoa.

### 4.2 Pakasteiden säilytysohjeita

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein.
- Laita pakasteet pakastelokeroon mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.
- Älä avaa ovea usein, älä myöskaän pidä ovea auki pitempää kuin on tarpeen.
- Sulattettu pakaste pilaaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

## 5. HOITO JA PUHDISTUS



### HUOMIO

Kytke laite irti verkkovirrasta ennen puhdistus- ja huoltotöiden aloittamista.



Laitteen jäähditysyksikkö sisältää hillityetyräjähdystä. Jäähditysyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike.

### 5.1 Säännöllinen puhdistus

Laite on puhdistettava säännöllisesti.

- Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitsikaineella.
- Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi puhtaaksi.
- Huuhtele ja kuivaa huolellisesti.



Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaa-  
pin sisällä olevia putkia ja/tai kaa-  
peleita.

Älä käytä puhdistusaineita, han-  
kausjauhetta, voimakastuoksuisia  
puhdistustuotteita tai kiillotusva-  
haa sisätilojen puhdistamisessa,  
sillä tällaiset tuotteet vahingoittavat  
pintoja ja jättävät voimakkaan  
tuoksun.

Puhdista laitteen takapuolella sijaitsevat lauhdutin (musta ritolä) ja kompressoriorjalla. Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiata.



Varo vahingoittamasta jäähditys-  
järjestelmää.



Kun siirrät laitetta, nostaa sitä etu-  
reunasta, jotta et naarmuta lattiota.

Monet keittiön pintojen puhdistusaineet si-  
ältävät kemikaaleja, jotka voivat vahin-

goittaa laitteen muoviosia. Puhdista siis ulkopinnat pehmeällä lämpimään veteen ja neutraaliin pesunesteeseen kostutetulla liinalla.



Älä käytä puhdistusaineita tai hankausjauhetta, sillä ne vahingoittavat maalia tai ruostumattoman teräksen pinnoitusta.

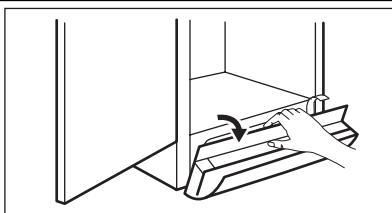
Kun laite on puhdistettu, kytke se takaisin verkkovirtaan.

## 5.2 Pakastimen sulattaminen

Tämän mallin pakastinosasto on huuruton tyypillä. Se tarkoittaa, että laitteen toimiessa huurretta ei keräänyt laitteen sisäpinnoille tai ruokatarvikkeiden päälle.

Huurretta ei synny, koska automaattisesti valvottu puuhallin kierrättää koko ajan kylmää ilmaa pakastinosaston sisällä.

## 5.4 Ilmanvaihtosäleikön puhdistaminen



Ilmanvaihtosäleikkö voidaan irrottaa puhdistamista varten.

Varmista, että ovi on auki ja

- Irrota säleikön yläosa vetämällä sitä ulos/alas.
- Vedä säleikköä suoraan ulos, jotta se irtoaa kokonaan.
- Imuroi laitteen alus.

## 6. KÄYTTÖHÄIRIÖT

Käytön aikana voi esiintyä ongelmia, jotka eivät vaadi huoltohenkilöstön kutsumista. Seuraavassa taulukossa annetaan ohjeet, joita noudattamalla voidaan välttää huolto-kuistannuksia.



Laitteen toimintaan kuuluu tiettyjä ääniä (kompressorin ja ilman kierrätyksen ääni). Tämä ei merkitse vikaa, vaan se kuuluu normaalilin toimintaan.



Laite toimii jaksoittain, joten kompressorin pysähtyminen ei tarkoita virran katteamista. Sen vuoksi laitteen sähköosiin ei saa koskea ennen virran katkaisemista.



Jos jätät laitteen päälle, pyydä jotakin toista henkilöä tarkistamaan kaappiin jätetyt elintarvikkeet aika ajoin, jotta ne eivät pilaannu esimerkiksi sähkökatkon sattuessa.

## 5.3 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Poista kaikki elintarvikkeet laitteesta.
3. Puhdista laite ja kaikki lisävarusteet.
4. Jätä ovi/ovet raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävää haja-juua.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
<b>Laitteen käyntiäni on kova.</b>	Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.	Tarkista, että laite on tukenvasti paikallaan (kaikki jalat ja pyörät koskevat lattiaan). Katso kohta "Tasapainottaminen".
<b>Äänimerkki kuuluu. Hälytysmerkkivalo vilkuu.</b>	Pakastimen lämpötila on liian korkea.	Katso kohta "Korkean lämpötilan hälytys".
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Ovi-hälytys".
<b>Ylä- tai alaneliö näkyy lämpötilanäytös-sä.</b>	On tapahtunut lämpötilan mittausvirhe.	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen (jäähytysjärjestelmä pitää elintarvikkeet kylminä, mutta lämpötilaa ei voi säätää).
<b>Kompressorit toimii jatkuvasti.</b>	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila korkeamaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ovea on avattu liian usein.	Älä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna lämpötilan laskeaa huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Laske huoneen lämpötilaa.
<b>Litteessä on liikaa huuretta ja jäätä.</b>	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Oven tiiviste on vioittunut tai likainen.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
<b>Laitteen lämpötila on liian alhainen.</b>	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila korkeamaksi.
<b>Laitteen lämpötila on liian korkea.</b>	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila alhaisemaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna lämpötilan laskeaa huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
<b>Pakastimen lämpötila on liian korkea.</b>	Tuotteet ovat liian lähellä toisiaan.	Järjestää tuotteet siten, että kylmä ilma pääsee kiertämään niiden välissä.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
	Pakastimeen on laitettu suuria määriä elintarvikkeita samanaikaisesti.	Sijoita pakastimeen pienempiä ruokamääriä yhdellä kertaa.
<b>Laite ei toimi lainkaan.</b>	Virta on katkaistu laitteesta.	Kytke laitteeseen virta.
	Pistoike ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoike oikein pistorasiaan.
	Laitteeseen ei tule virtaa. Pistorasiaan ei tule jännittää.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaitte. Tarkista sulake. Ota yhteys sähköasentajaan.
<b>Valo ei syty.</b>	Lamppu on palanut.	Lue ohjeet kohdasta "Lampun vaihtaminen".
	Ovi on ollut auki liian pitkään.	Sulje ovi.
<b>Ovi osuu ilmanvaihtosäleikköön.</b>	Laite ei ole oikein tasapainottettu.	Katso kohta "Tasapainottaminen".
<b>Ovi ei ole kohdalainen.</b>	Laite ei ole oikein tasapainottettu.	Katso kohta "Tasapainottaminen".
<b>Näytössä näkyy DEMO.</b>	Laite on esittelytilassa (DEMO).	Paina Mode-painiketta noin 10 sekunnin ajan, kunnes kuulet pitkän äänimerkin ja näyttö sammuu lyhyeksi ajaksi: laite käynnistyy ja toimii normaalista.

Jos nämä ohjeet eivät ratkaise ongelmaa, ota yhteys lähiimään valtuutettuun huoltoon.

## 6.1 Lampun vaihtaminen

Laitteessa on pitkäikäinen LED-valo. Vain huoltoliike saa vaihtaa lampun. Ota yhteystä asiakaspalveluun.

2. Sääädä ovea tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta "Asennus".
3. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

## 6.2 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.

# 7. ASENNUS



### VAROITUS!

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet oman turvallisuutesi ja laitteen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi ennen kuin aloitat laitteen asennuksen.

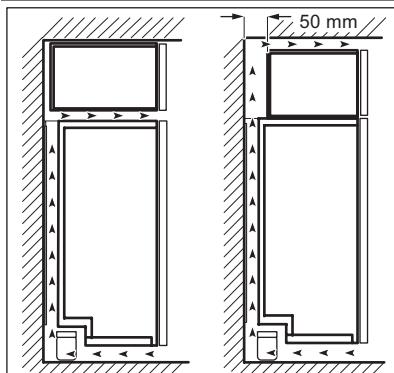
## 7.1 Sijoittaminen

Asenna laite paikkaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa:

## Ilmas- Ympäristön lämpötila toluok- ka

SN	+10 °C - +32 °C
N	+16 °C - +32 °C
ST	+16 °C - +38 °C
T	+16 °C - +43 °C

## 7.2 Sijainti



Jos laite sijoitetaan kalusteen alapuolelle, parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi laitteen yläosan ja kalusteen välisen vähimäisvälimatkan on oltava 40 mm. Laitetta ei kuitenkaan suositella asennettavaksi kalusteiden alapuolelle.

Tila ilmanvaihtoa varten voi olla:

- heti laitteen yläpuolella
- yläkalusteen takana ja yläpuolella.

Tällöin kalusteen takana on oltava vähintään 50 mm tilaa.

## 7.3 Sähköliittäntä

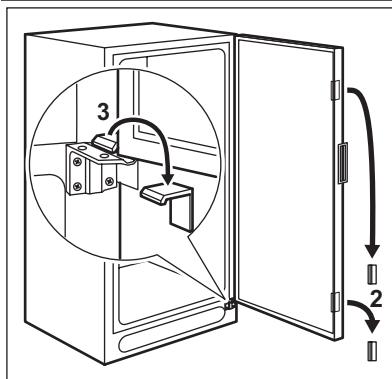
Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja. Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytetään, ei ole maadoitettu,

ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.

Tämä laite vastaa Euroopan yhteisön, direktiivejä.

## 7.4 Kuljetustukien irrottaminen



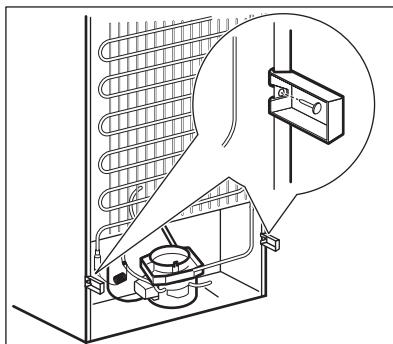
Laitteessa on kuljetustuki, joka pitää oven paikallaan kuljetuksen aikana. Se irrotetaan seuraavalla tavalla:

- Avaa ovi.
- Poista kuljetustuki oven reunoilta.
- Poista kuljetustuki alasaranasta (mallikohtainen).



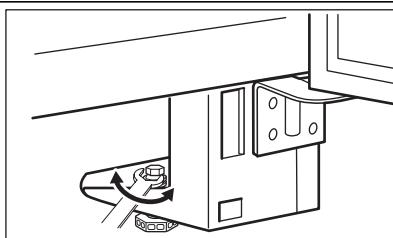
Joissain malleissa laitteen alla on vaimennustynnyri. Älä poista sitä.

## 7.5 Takaosan välikappaleet



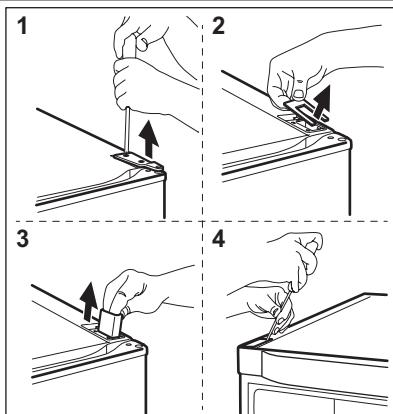
- Kiinnitä varustepussista löytyvät kaksi välikappaletta ja lukitustapit kuvan mukaisesti.
- Kiinnitä välikappale laitteen takaosaan. Aseta lukitustappi paikoilleen.

## 7.6 Tasapainotus



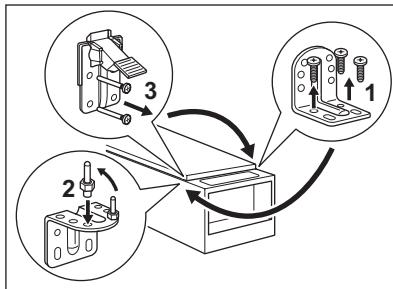
Kun sijoitat laitteen paikalleen, tarkista, ettei se on vaakatasossa. Säädä jalkoja tarvittaessa mukana toimitetulla ruuviavaimella.

## 7.7 Oven kätsiyden vaihtaminen

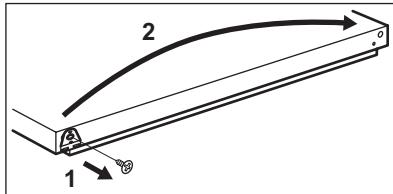


Oven avautumissuunta vaihdetaan seuraavalla tavalla:

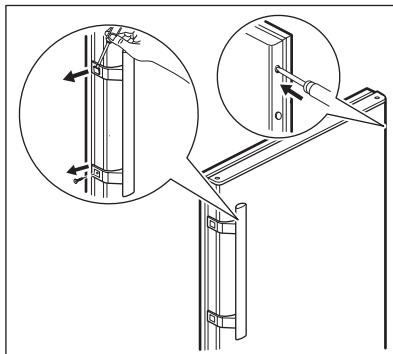
- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Poista ilmanvaihtosäleikkö. Poista irrotettava yläosa ja asenna se säleikön vastakkaiselle puolelle.
- Poista polkimien reiän suojuus ja asenna lisävarustepussissa oleva suojuus vastakkaiselle puolelle.
- Kallista laite takaosansa varaan puisen tuen päälle.
- Irrota sarana (1) ja poista suojailevy (2) ja tukikappale (3).
- Poista suoja (4) vastakkaiselta puolelta ja asenna tukikappale (3), suojailevy (2) ja sarana (1). Asenna suoja (4) vastakkaiselle puolelle.



- Ruuvaat irti alasarana (1). Siirrä tappi toiselle puolelle (2).
- Irrota poljin ja siirrä se toiselle puolelle (3).



- Irrota (1) ja siirrä (2) kannatin oven toiselle puolelle.
- Ruuvaat alasarana kiinni vastakkaiselle puolelle.
- Kiristä tappi toimitetulla ruuviavaimella.
- Nosta laite ylös ja sijoita ilmanvaihtosäleikkö paikalleen.



- Poista kahvojen suojuksset varoen pienellä ruuvimeisselillä.
- Ruuva kahva irti.
- Poista toiselta puolelta reikien tulpat 3-4 mm:n lävistimellä tai poralla.
- Asenna kahva.
- Asenna suojaat kahvaan.
- Laita paikoilleen varustepussista löytyvät ruuvien reikien tulpat.
- Aseta kaappi oikeaan asentoon.



### VAROITUS!

Sijoita laite paikalleen ja tasapainota se. Odota vähintään neljä tuntia ennen kuin kytkeyt virtajohdon pistorasiaan.

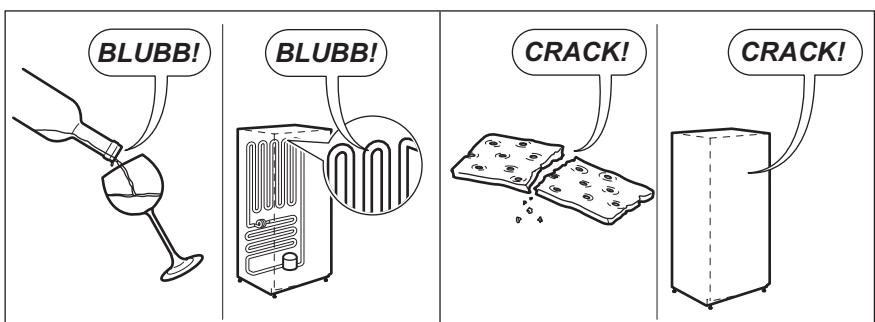
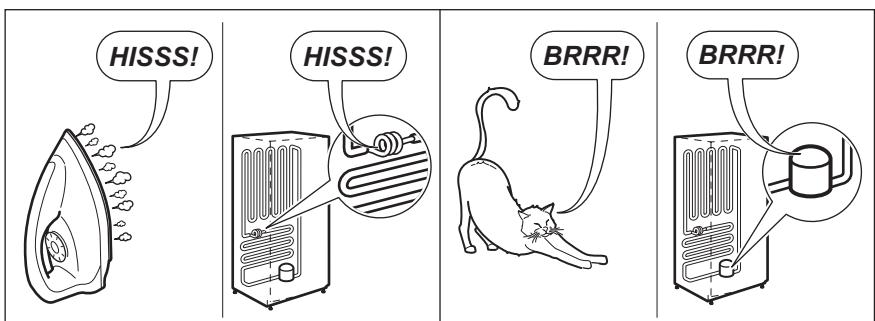
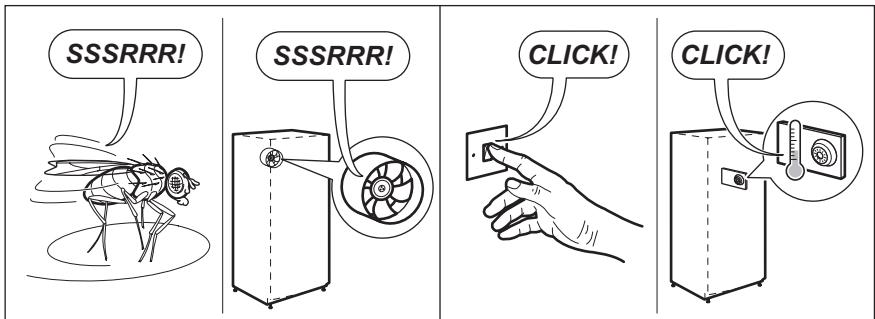
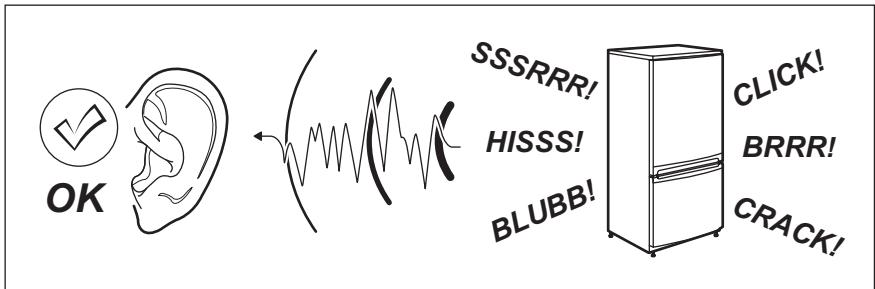
Tarkista lopuksi seuraavat seikat:

- Kaikki ruuvit on kiristetty.

- Magneettitiiviste on tarttunut tiukasti kaappiin.
- Ovi avautuu ja sulkeutuu kunnolla. Jos sijoituspaikan lämpötila on alhainen (esim. talvella), tiiviste ei mahdollisesti tarttu hyvin. Odota tässä tapauksessa, että tiiviste kiinnittyy itsestään.

## 8. ÄÄNET

Tietynlaiset äännet kuuluvat laitteen normaaliiin toimintaan (kompressorori, jäähdytysaineen kierto).



## 9. TEKNISET TIEDOT

Mitat		
	Korkeus	1800 mm
	Leveys	595 mm
	Syvyys	623 mm
Lämmön nousuaika		12 tuntia
Jännite		230 V
Taajuus		50 Hz

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisälle, vasemmalle puolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiataraan.

## 10. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja

elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä merkityjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

# INNHOLD

<b>1. SIKKERHETSANVISNINGER</b>	35
<b>2. BETJENINGSPANEL</b>	37
<b>3. DAGLIG BRUK</b>	39
<b>4. NYTTIGE RÅD OG TIPS</b>	41
<b>5. STELL OG RENGJØRING</b>	41
<b>6. HVA MÅ GJØRES, HVIS...</b>	42
<b>7. MONTERING</b>	44
<b>8. STØY</b>	47
<b>9. TEKNISKE DATA</b>	49

## VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Electrolux. Du har valgt et produkt bygget på erfaring gjennom flere tiår. Genial og stilig, og den er designet med tanke på deg. Du kan være trygg på at du får gode resultater hver gang du bruker den.

Velkommen til Electrolux.

### Gå inn på nettstedet vårt for å:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrere produktet ditt for å få bedre service:  
[www.RegisterElectrolux.com](http://www.RegisterElectrolux.com)



Kjøpe tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDESTØTTE OG SERVICE

Vi anbefaler at du bruker originale reservedeler.

Når du kontakter serviceavdelingen, må du sørge for å ha følgende data for hånden. Informasjonen finner du på typeskiltet. Modell, PNC (produktnummer), serienummer.



Advarsel/Forsiktig - Sikkerhetsinformasjon.



Generelle informasjoner og tips



Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

# 1. ! SIKKERHETSANVISNINGER

For din egen sikkerhets skyld og for å sikre korrekt bruk, bør du lese denne bruksanvisningen og dens henvisninger og advarsler før du installerer og bruker apparatet for første gang. For å unngå unødvendige feil og ulykker er det viktig at du sørger for at alle som skal bruke dette apparatet er fortrolige med hvordan det brukes og kjenner til sikkerhetsfunksjone ne. Ta vare på denne bruksanvisningen og pass på at den følger med apparatet hvis du selger eller flytter det, slik at alle brukerne får informasjon om bruk og sikkerhet så lenge apparatet benyttes. Av grunner som angår personssikkerhet eller materiell skade er det viktig at alle instruksjonene i bruksanvisningen blir fulgt. Produsenten overtar intet ansvar for skader som er forårsaket av at instruksjonene ikke er blitt fulgt.

## 1.1 Sikkerhet for barn og personer med reduserte evner

- Dette apparatet er ikke beregnet på å bli brukt av personer (også barn) med redusert fysisk eller psykisk helse eller som mangler erfaring eller kunnskaper om bruken, dersom de ikke er gitt innføring eller instruksjon om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Hold øye med barn, slik at de ikke leker med apparatet.

- Hold all emballasje borte fra barn. Det foreligger kvelningsfare.
- Når apparatet skal vrakes: Trekk stopselet ut av stikkontakten, kutt av nettka belen (så nær inntil apparatet som mulig) og fjern døren for å forhindre at le kende barn kan få elektrisk stot eller kan lukke seg selv inne i apparatet.
- Dersom dette apparatet, som er utstyrt med magnetiske dørpakkninger, skal er statte et gammelt apparat med fjærås (smekklås) på døren eller lokket, er det viktig at du ødelegger smekklåsen før du kasserer det gamle apparatet. Dette forhindrer at det gamle apparatet utgjør en dødsfelle for et barn.

## 1.2 Generelt om sikkerhet

### ! ADVARSEL

Hold ventilasjonsåpningene i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.

- Produktet er beregnet på oppbevaring av matvarer og/eller drikkevarer i en vanlig husholdning og lignende steder som:
    - personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
    - gårder og av gjester på hoteller, moteller og andre boligtyper;
    - "bed and breakfast"-miljøer;
    - catering og lignende ikke-detaljhanel del.
  - Ikke bruk mekanisk verktøy eller ekstra hjelpe midler for å fremskynde avrimingen.
  - Ikke bruk andre elektriske apparater (for eksempel iskremmaskiner) inne i et kjøleskap, med mindre de er godkjent for dette av produsenten.
  - Ikke skad kjølekreten.
  - Kjølekreten i skapet er fylt med kjøle middelet isobutan (R600a), som er en naturlig og meget miljøvennlig gass, men som likevel er brennbar.  
Pass på at ingen deler av kjølekreten blir skadet under transport og installasjon av skapet.
- Dersom kjølekreten skulle bli skadet:
- unngå åpen flamme eller kilder som avgir gnist
  - luft godt ut i rommet der skapet står.
- Det er farlig å endre spesifikasjonene eller foreta noen form for endringer på produktet. Hvis strømkabelen blir skadet, kan dette forårsake kortslutning, brann og/eller elektrisk støt.

### ! ADVARSEL

Alle elektriske komponenter (strømledning, stopsel, kompressor) må skiftes av et autorisert serviceverksted eller en elektriker for å unngå fare.

1. Strømkabelen må ikke forlenges med skjøteleddning.
  2. Pass på at støpselet ikke ligger i klem eller kommer i skade på baksiden av produktet. Et støpsel som ligger i klem eller som kommer i skade kan bli overopphetet og forårsake brann.
  3. Pass på at produktets hovedstøpselet er tilgjengelig.
  4. Ikke trekk i strømkabelen.
  5. Dersom stikkontakten sitter løst, må du ikke sette støpselet inn i den. Det er fare for strømstot eller brann.
  6. Du må ikke bruke produktet uten at lampedekselet (avhengig av modell) til den innvendige belysningen er montert.
- Dette produktet er tungt. Vær forsiktig når du flytter det.
  - Ikke ta ut varer fra fryseseksjonen eller berør dem med våte/fuktige hender, da dette kan forårsake hudskader eller frostskader.
  - Ikke utsett produktet for direkte sollys over lengre tid.
  - Lyspærene (avhengig av modell) som brukes i dette produktet, er spesialpærer kun beregnet på husholdningsapparater. De eigner seg ikke til rombelysning.

### 1.3 Daglig bruk

- Ikke sett varme gryter på plastdelene i apparatet.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass eller væske i apparatet. De kan eksplodere.
- Ikke plasser matvarer direkte mot ventilasjonsåpningen på bakveggen. (Hvis produktet er FrostFree)
- Frosne matvarer må ikke fryses inn igjen når de har vært int.
- Oppbevar frosne ferdigretter i samsvar med instruksjonene fra ferdigrett-producenten.
- Anbefalingene til oppbevaring fra apparatets produsent må følges nøy. Les instruksjonene i de gjeldende avsnittene.
- Ikke plasser drikkevarer med kullsyre eller musserende vin i fryseseksjonen, for det dannes trykk på beholderen som

kan føre til at den eksploderer, som igjen kan skade apparatet.

- Ispinner kan forårsake frostskader hvis de spises like etter at de er tatt ut av fryseren.

### 1.4 Rengjøring og stell

- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten før vedlikeholds- eller rengjøringsarbeid.
- Ikke bruk metallredskaper til rengjøring av apparatet.
- Ikke bruk skarpe redskaper til å fjerne rim fra apparatet. Bruk en plastskrape.
- Bruk aldri hårfører eller andre varmeapparater for å påskynde avrinningen. For mye varme kan skade den indre platen, og fukt kan trenge inn i det elektriske systemet og gjøre det strømførende.

### 1.5 Installasjon



Følg nøyde instruksjonene i avsnittene for tilkopling til strømnettet.

- Pakk ut apparatet og kontroller at det ikke er skadet. Ikke kople til et skadet apparat. Meld øyeblikkelig fra i butikken der du kjøpte apparatet om eventuelle skader. I så fall må du ta vare på emballasjen.
- Vi anbefaler at du venter i minst fire timer før du tilkopler apparatet, slik at oljen kan samle seg i kompressoren.
- Det må være tilstrekkelig luftsirkulasjon rundt hele apparatet, ellers kan apparatet overopphetes. Følg instruksjonene som gjelder installasjonen for å oppnå tilstrekkelig ventilasjon.
- Så sant mulig bør produktets bakside stå inn mot en vegg, slik at det unngås at man kan berøre eller komme i kontakt med varme deler (kompressor, kondensator) og dermed pådra seg brannskader.
- Apparatet må ikke oppstilles i nærheten av en radiator eller komfy.
- Forsikre deg om at stikkontakten er tilgjengelig etter at apparatet er installert.
- Må kun kobles til drikkevannsforsyning (hvis produktet har vanntilkoppling).

## 1.6 Service

- Alt elektrisk arbeid som er nødvendig i forbindelse med vedlikehold av dette apparatet må utføres av en faglært elektriker eller annen kompetent person.
- Dette produktet må kun repareres av autorisert servicesenter, og det må kun brukes originale reservedeler.

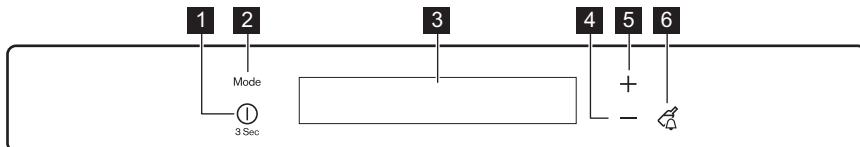
## 1.7 Miljøvern



Dette apparatet inneholder ikke gasser som skader ozonlaget,

hverken i kjøleketren eller i isolasjonsmaterialet. Dette apparatet skal ikke avhenges sammen med alminnelig husholdningsavfall. Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser: apparatet skal avfallsbehandles i samsvar med gjeldende bestemmelser om avfallsbehandling. Disse får du hos kommunen der du bor. Unngå at kjøleenheten blir skadet, særlig på baksiden i nærheten av varmeveksleren. Materialene i dette apparatet som er merket med symbolet kan gjenvinnes.

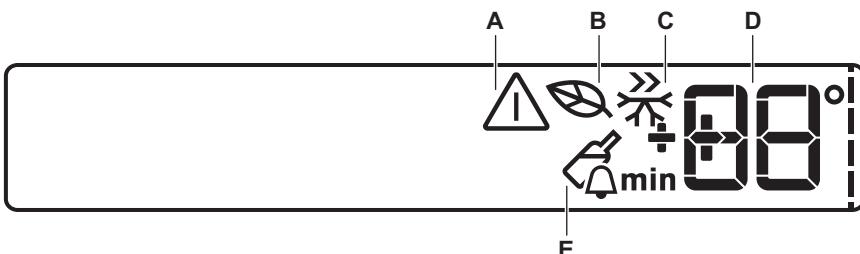
## 2. BETJENINGSPANEL



- 1** ON/OFF-knapp
- 2** Mode-knapp  
3 Sec
- 3** Display
- 4** Temperatur, minusknapp
- 5** Temperatur, plussknapp

**6** Drink Chill-knapp  
Det er mulig å skru opp lyden på de forhåndsdefinerte knappelydene ved å holde Mode-knappen og knappen for senking av temperatur inne samtidig i noen sekunder. Endringen kan tilbakestilles.

### 2.1 Display



- A)** Alarmindikator
- B)** EcoMode
- C)** ActionFreeze-modus
- D)** DrinksChill og temperaturindikator
- E)** DrinksChill -modus

### 2.2 Slå på

Gå frem som følger for å slå på produktet:

- Sett stopselet inn i stikkontakten.
- Trykk på ON/OFF-knappen hvis displayet er av.
- Alarmen kan gå etter noen sekunder.

For å nullstille alarmen, se "Alarm ved høy temperatur".

4. Hvis DEMO vises på displayet, er produktet i demofunksjon. Se avsnittet "Hva må gjøres, hvis...".
  5. Temperaturindikatorene viser innstilt standardtemperatur.
- For å stille inn en annen temperatur, se "Regulere temperaturen".

## 2.3 Slå av

Gå frem som følger for å slå produktet av:

1. Hold ON/OFF-knappen inne i 3 sekunder.
2. Da slukkes displayet.
3. Trekk stopselet ut av stikkontakten for å koble produktet fra strømmen.

## 2.4 Regulere temperaturen

Den innstilte temperaturen på fryseren kan justeres ved å trykke på termostatknappen.

Still inn standardtemperatur:

- -18 °C i fryseren

Temperaturdisplayet viser innstilt temperatur.

Den valgte temperaturen nås innen et døgn.



Etter strømbrudd gjenopprettes den innstilte temperaturen.

## 2.5 EcoMode

For optimal matlagring, velg EcoMode.

Slå på funksjonen:

1. Trykk på Mode-knappen til tilsvarende ikon vises.

Temperaturindikatoren viser den innstilte temperaturen:

- for fryseren: -18°C

EcoMode-indikatoren vises.

Slå av funksjonen:

1. Trykk på knappen Mode for å kunne velge en annen funksjon eller trykk på knappen Mode til du ikke ser noen av spesialikonene.



Funksjonen slås av ved å velge en annen innstilt temperatur.

## 2.6 ActionFreeze-modus

Slå på funksjonen:

1. Trykk på Mode-knappen til tilsvarende ikon vises.

Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.

Slik slår du av funksjonen før den deaktiveres automatisk:

1. Trykk på knappen Mode for å kunne velge en annen funksjon eller trykk på knappen Mode til du ikke ser noen av spesialikonene.



Funksjonen slås av ved å velge en annen innstilt temperatur på fryseren.

## 2.7 DrinksChill-modus

DrinksChill-modusen skal brukes til å stille inn en alarm på et ønsket tidspunkt. Denne funksjonen er nyttig for eksempel når en oppskrift krever at du avkjøler en blanding en viss tid eller hvis du trenger en påminnelse for ikke å glemme flasker som du har satt i fryseskapet så de skal bli fort kalde.

Slå på funksjonen:

1. Trykk på DrinkChill -knappen.

Indikatoren for DrinksChill vises.

Tidsuret viser en tid (30 minutter).

2. Trykk på temperatur pluss- og temperatur minus-knappen for å endre den innstilte tiden fra 1 til 90 minutter.

3. Tidsuret begynner å blinke (min).

Når nedtellingen er ferdig, blinker DrinkChill-indikatoren og det høres en alarm:

1. Ta ut eventuelle drikkevarer som står i fryseseksjonen.

2. Trykk på DrinkChill-knappen for å slå av alarmen og avslutte funksjonen.

Det er mulig å deaktivere funksjonen når som helst under nedtellingen:

1. Trykk på DrinkChill-knappen.

2. DrinksChill-indikatoren slokker.

Du kan når som helst endre tidspunktet under nedtellingen og på slutten, ved å trykke på minus eller pluss.

## 2.8 Alarm ved høy temperatur

Temperaturøkning i fryseren (for eksempel på grunn av strømbrudd eller fordi døren står åpen) vises ved at:

- alarmen og frysertemperaturindikatorene blinker
  - det høres et lydsignal.
- Slik nullstiller du alarmen:
- Trykk på en vilkårlig knapp.
  - Lydsignalet slås av.
  - Fryserens temperaturindikator viser den høyest oppnådde temperaturen i noen sekunder. Viser deretter den innstilte temperaturen igjen.
  - Alarmindikatoren fortsetter å blinke til normale forhold gjenopprettet.

## 2.9 Alarm ved åpen dør

Det høres et signal hvis døren blir stående åpen i noen få minutter. Alarmen for Åpen dør vises ved:

- alarmindikator blinker
- det avgis et lydsignal.

Når normale forhold er gjenopprettet (døren er lukket), stopper alarmen.

Under alarmfasen kan lydsignalet slås av ved å trykke på en vilkårlig knapp.

## 3. DAGLIG BRUK

### 3.1 Innfrysing av ferske matvarer

Fryseseksjonen er egnet til å fryse inn ferske matvarer og for å oppbevare frossen og dypfrossen mat over lengre tid.

Det er ikke nødvendig å endre den aktuelle innstillingen når du vil fryse mindre mengder ferske matvarer.

Når du vil fryse inn ferske matvarer, må Action Freeze-funksjonen aktiveres minst 24 timer før varene som skal frysnes inn, legges i fryseseksjonen.

Det er mulig å plassere ferske matvarer som skal frysnes i alle seksjoner unntatt den laveste seksjonen.

Maksimal mengde mat som kan innfrysnes på 24 timer er angitt på **typeskiltet**, som finnes på innsiden av skapet.

Fryseprosessen tar ett døgn: I løpet av denne perioden må du ikke legge inn flere matvarer som skal frysnes.

### 3.2 Oppbevaring av frosne matvarer

Når fryseren slås på for første gang eller etter en periode der den ikke har vært i bruk, må du la den stå på i minst 2 timer før du legger inn matvarer.

Fryseskuffene sikrer at du enkelt og raskt finner det du leter etter. Skal du oppbevare store mengder mat, kan du ta ut alle skuffene bortsett fra den nederste kurven, som må være på plass for å gi god luftsirkulasjon. På samtlige hyller bortsett fra den øverste, kan du la matvarene stikke 15 mm ut fra døren.



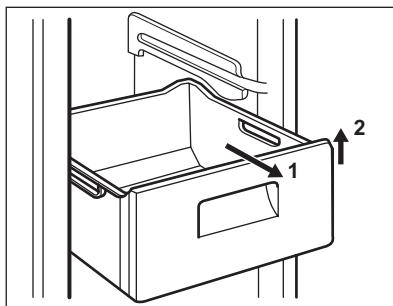
Dersom matvarene tiner ved et uhell, for eksempel på grunn av strømbrudd, og hvis strømmen er borte lenger enn tiden som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den tinte maten brukes så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så frysnes på nytt (etter avkjøling).

### 3.3 Tining

Dypfrosne eller frosne matvarer kan tines i kjøleseksjonen eller ved romtemperatur før de skal brukes i forhold til hvor mye tid du har til rådighet.

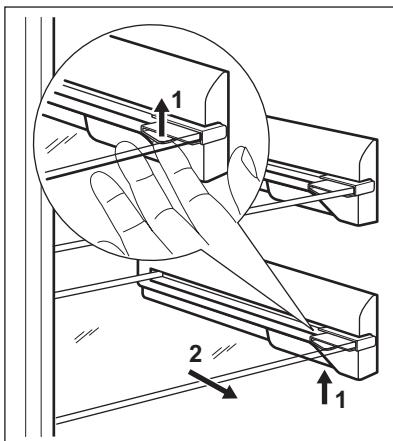
Små stykker kan også tilberedes mens de ennå er frosne, direkte fra fryseren: I så fall tar tilberedningen lengre tid.

### 3.4 Fjerne frysekurver fra fryseren



Frysekurvene er utstyrt med en stoppesikring som hindrer at de kan falle ut eller fjernes utilsiktet. Når du vil ta ut kurven fra fryseren, trekker du den mot deg, og når kurven når stoppepunktet, tar du den ut ved å vippe fronten oppover.

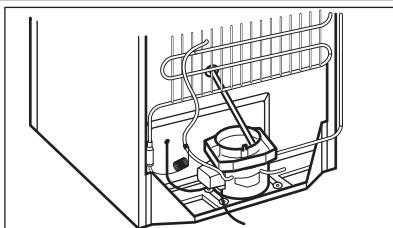
Sett kurven på plass igjen ved å løfte den litt opp foran og sette den inn i fryseren. Når kurven er over stoppepunktet, skyver du den tilbake i posisjon.



Produktet er utstyrt med hyllestoppere for å sikre hyllene.

Hyllene må løftes opp (1) på hver side og trekkes ut (2).

### 3.5 Innvendig rengjøring



Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann til satt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.



Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, da dette vil skade finissen.

Påse at avløpsslangen på baksiden av kabinettet er plassert i dryppskålen

## 4. NYTTIGE RÅD OG TIPS

### 4.1 Tips til frysing

Her følger noen nyttige tips som gir best mulig frysing:

- maksimal mengde matvarer som kan innfrysnes i løpet av ett døgn er oppført på typeskiltet;
- innfrysingen tar et døgn. Det bør ikke legges flere matvarer inn i fryseren i denne perioden;
- kun ferske matvarer av høy kvalitet og som er godt renset bør innfrysnes;
- pakk matvarene i små porsjoner, slik at de innfrysnes raskt og helt til kjernen og slik at det senere blir enklere å tine kun den mengden du vil bruke;
- pakk maten inn i aluminiumsfolie eller plast og sørг for at pakkene er lufttette;
- ikke la ferske, ufrosne matvarer komme i kontakt med matvarer som allerede er frosne for å hindre at temperaturen øker i disse;
- magre matvarer har lengre holdbarhet enn fete; salt reduserer matvarenes oppbevaringstid;

- saftis som spises like etter at de er tatt ut av fryseseksjonen, kan forårsake frostskader på huden;
- det er lurt å merke hver enkelt pakke med innfrysingsdatoen, slik at du lettere kan følge med på oppbevaringstiden.

### 4.2 Tips til oppbevaring av frosne matvarer

For at produktet skal oppnå best mulig effekt, bør du:

- påse at frosne matvarer har vært oppbevart på riktig måte i butikken;
- påse at frosne matvarer fraktes fra butikken til fryseren din hjemme på kortest mulig tid;
- døren ikke åpnes for ofte, og at den ikke står åpen lenger enn nødvendig;
- når maten er fint bederves den raskt og kan ikke frysnes inn igjen;
- ikke overskrid oppbevaringstidene som matvareprodusenten har merket emballasjen med.

## 5. STELL OG RENGJØRING



### OBS

Trekk stopselet ut av stikkontakten før du starter enhver rengjøring av apparatet.



Dette apparatet inneholder hydrokarboner i kjoleenheten: Vedlikehold og påfylling skal derfor kun utføres av autorisert tekniker.

### 5.1 Regelmessig rengjøring

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

- rengjør innsiden og tilbehøret med lun-kent vann tilsatt litt nøytral såpe.
- kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
- skyll og tørk grundig.



Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i kabinettet.

Bruk aldri sterke vaskemidler, skur- repulver, sterkt parfymerte rengjøringsprodukter eller vokspoleringsmidler for å rengjøre inne i produktet. Dette skader overflaten og etterlater sterk lukt.

Rengjør fordamperen (sort rist) og kompressoren på baksiden av produktet med en børste. Dette gjør at produktets ytelse blir bedre og du sparer energi.



Unngå skader på kjølesystemet.



Når du skal flytte fryseren, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

Mange kjøkkenrengjøringsprodukter inneholder kjemikalier som angriper/skader

plastdelene som er brukt i dette apparatet. Derfor bør du bruke en myk klut oppvridt i varmt vann tilsatt litt nøytralt vasemiddel for rengjøring av de utvendige flaten.



Ikke bruk vanlige rengjøringsmidler eller skuremmiddel, for dette ødelegger lakken eller anti fingeravtrykk-beleget på overflater av rustfritt stål.

Etter rengjøring settes stopselet inn i stikkontakten igjen.

## 5.2 Avriming av fryseren

Fryseseksjonen på denne modellen er en "no frost" type. Dette betyr at det ikke danner seg rim under bruk, hverken på de indre veggene eller på matvarene.

Det faktum at det ikke danner seg rim skyldes en kontinuerlig sirkulasjon av kald

luft inne i seksjonen, som drives av en vifte som reguleres automatisk.

## 5.3 Perioder uten bruk

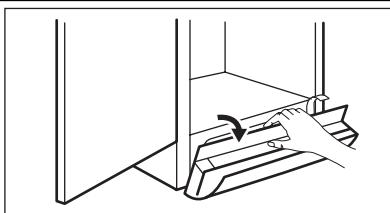
Hvis fryseren ikke skal brukes over lengre tid, må du ta følgende forholdsregler:

1. Trekk stopselet ut av stikkontakten.
2. Ta ut alle matvarer.
3. Rengjør enheten og alt tilbehøret.
4. La døren/dørene stå på gløtt for å hindre at det danner seg ubehagelig lukt.



Hvis du lar skapet stå på, bør du be noen om å kontrollere det fra tid til annen for å unngå at matvarene blir ødelagt ved et eventuelt strømbrudd.

## 5.4 Rengjøre ventilasjonsgitteret



Ventilasjonsgitteret kan fjernes for rengjøring.

Påse at døren er åpen, deretter:

- Løsner du den øvre kanten på gitteret ved å trekke det utover/nedover.
- Trekk gitteret rett ut for å ta det helt av.
- Støvsug under kabinettet.

## 6. HVA MÅ GJØRES, HVIS...

Under bruk av produktet kan noen mindre men kjedelige feil ofte oppstå, uten at du derfor trenger å ringe etter en tekniker. I tabellen nedenfor finner du opplysninger om hvordan du kan unngå unødvendige service-utgifter.



Bruk av produktet medfører visse lyder (kompressor- og sirkuleringsslyder). Dette er helt vanlig under normal drift, og betyr ikke at det er feil på produktet.



Produktet går ikke hele tiden, og dersom den stopper betyr det ikke at strømmen er avbrutt. Det er derfor du ikke må berøre de elektriske delene på produktet før du har koplet fra strømmen.

Feil	Mulig årsak	Løsning
<b>Produktet er støyer.</b>	Produktet står ikke stødig.	Kontroller om produktet står stabilt (alle føttene og hjulene skal være på gulvet). Se i avsnittet "Plan oppstilling".
<b>Lydsignalet vil høres. Alarmsymbolet blinker.</b>	Temperaturen i fryseskapskapet er for høy.	Se etter i "Høy temperaturalarm".
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Alermen ved åpen dør".
<b>Det vises en firkant øverst eller nederst i temperaturdisplayet</b>	Det har oppstått en feil i temperaturmålingen.	Ring et serviceverksted (kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det vil ikke være mulig å justere temperaturen).
<b>Kompressoren går hele tiden.</b>	Termostatbryteren kan være feil innstilt.	Still inn en høyere temperatur.
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Lukke døren".
	Døren har blitt åpnet for ofte.	Ikke la døren stå åpen lengre enn nødvendig.
	Maten har for høy temperatur.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger den til oppbevaring.
	Romtemperaturen er for høy.	Senk romtemperaturen.
<b>Det er for mye rim.</b>	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Lukke døren".
	Dørpakningen er deformert eller skitten.	Se "Lukke døren".
<b>Temperaturen i produktet er for lav.</b>	Termostatbryteren kan være feil innstilt.	Still inn en høyere temperatur.
<b>Temperaturen i produktet er for høy.</b>	Termostatbryteren kan være feil innstilt.	Still inn en lavere temperatur.
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Lukke døren".
	Maten har for høy temperatur.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger den til oppbevaring.
<b>Temperaturen i fryseskapskapet er for høy.</b>	Matvarene ligger for tett sammen.	Plasser matvarene slik at den kalde luften kan sirkulere.

Feil	Mulig årsak	Løsning
	Større mengder av mat som skal frysес ble lagt i samtidig.	Legg inn mindre mengder matvarer som skal frysес samtidig.
<b>Produktet virker ikke.</b>	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
	Støpselet sitter ikke ordentlig i stikkontakten.	Sett støpselet ordentlig inn i stikkontakten.
	Produktet får ikke strøm. Stikkontakten er ikke spenningsførende.	Kople et annet elektrisk produkt til stikkontakten. Kontroller sikringene. Kontakt en kvalifisert elektriker.
<b>Lampen lyser ikke.</b>	Pæren er defekt.	Se "Skifte lyspære".
	Døren har stått åpen for lenge.	Lukk døren.
<b>Døren berører ventilasjonsgrillen.</b>	Produktet står ikke plant.	Se i avsnittet "Plan oppstilling".
<b>Døren er ikke justert skikkelig.</b>	Produktet står ikke plant.	Se i avsnittet "Plan oppstilling".
<b>DEMO vises i displayet</b>	Produktet er i demonstrasjonsmodus (DEMO).	Hold den nede i ca. 10 sek. til Modus-knappen lager en lyd og displayet slukkes en kort stund: produktet begynner å fungere som det skal.

Dersom rådet ikke gir resultater, ta kontakt med nærmeste serviceverksted.

## 6.1 Skifte lyspære

Skapet er utstyrt med et longlife LED-taklys.  
Kun service er tillatt for å skifte ut belysningsenheten. Kontakt servicesenteret.

**2.** Om nødvendig, juster døren. Se etter i "Installering".

**3.** Skift ut defekte pakninger ved behov. Kontakt servicesenteret.

## 6.2 Lukke døren

- Rengjør dørpakningene.

# 7. MONTERING



### ADVARSEL

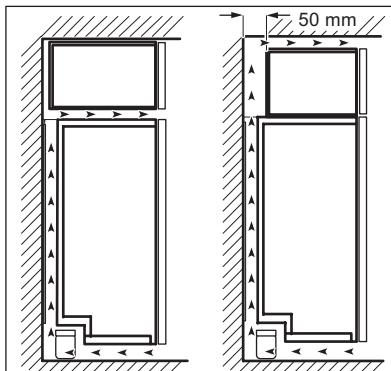
Les "Sikkerhetsinformasjon" nøyaktig for din egen sikkerhets skyld og for informasjon om korrekt operasjon av produktet, før det monteres.

## 7.1 Plassering

Installet dette apparatet på et sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på apparatets typeskilt:

Klima-klasse	Romtemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

## 7.2 Plassering



For å oppnå best ytelse når produktet er plassert under et overskap, må minsteavstanden mellom toppen av kjøleskapet og overskapet være minst 40 mm. Ideelt sett bør produktet imidlertid ikke plasseres under veggskap.

Ventilasjonsavstanden kan være:

- direkte over produktet
- bak og over overskapet.

I så fall må avstanden bak overskapet være minst 50 mm dyp.

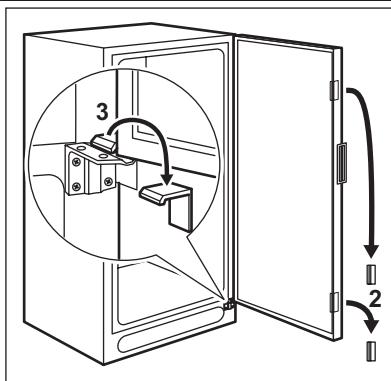
## 7.3 Elektrisk tilkopling

Før du setter støpselet inn i stikkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømnettet i hjemmet ditt.

Apparatet skal jordes. Støpset på nettledningen er utstyrt med jordingskontakt.

Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal apparatet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt. Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiver.

## 7.4 Fjerne transportsikringene



Dette produktet er utstyrt med transportsikringer for å sikre døren under transporten.

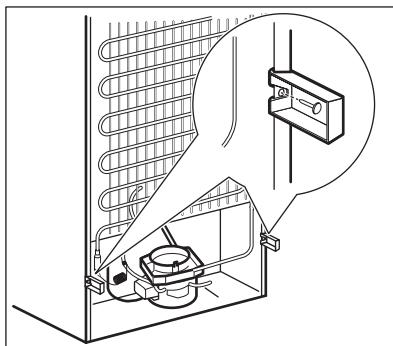
Gå frem som følger for å fjerne dem:

- Åpne døren.
- Fjern transportsikringen fra dørsidene.
- Fjern transportsikringen fra det nedre hengselet (på enkelte modeller).



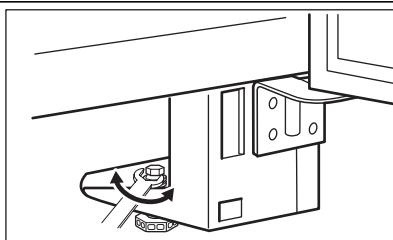
Noen modeller er utstyrt med en vibrasjonspute under kabinettet. Ikke fjern denne puten.

## 7.5 Avstandsstykker bak



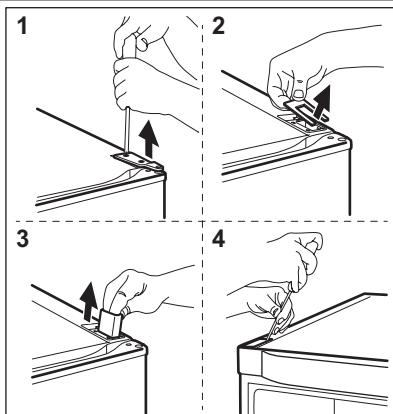
- Monter de to avstandsstykkene og låsepinnene som medfølger i posen med tilleggsutstyr som vist på bildet.
- Monter avstandsstykket på baksiden til produktet. Sett inn låsepinnen.

## 7.6 Sette produktet i vater



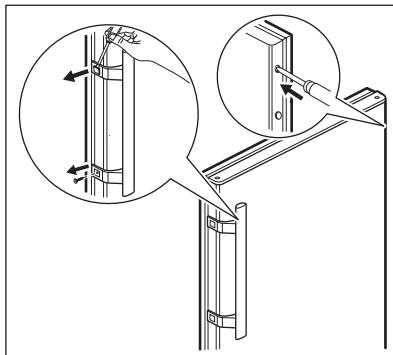
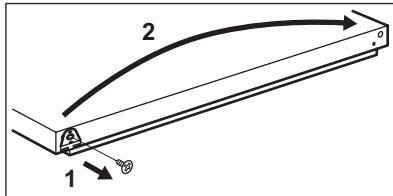
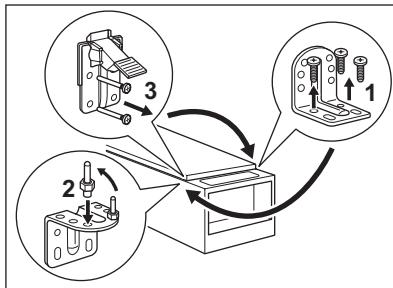
Pass på at produktet står i vater. Ved behov justeres føttene med vedlagte justeringsnøkkelen.

## 7.7 Omhengsling av døren



Gå frem som følger for å hengsle om døren:

- Trekk stopselet ut av stikkontakten.
- Fjern ventilasjonsgitteret. Fjern det øvre avstandsstykket og monter det på motsatt side av gitteret.
- Fjern dekselet over pedalhullet og monter dekselet som følger med i tilbehørsposen på motsatt side.
- Legg produktet ned på ryggen på et mykt underlag.
- Skru løs hengselet (1) og fjern dekselet (2) og braketten(3).
- Fjern dekselet (4) på motsatt side, og monter braketten(3), dekselet (2) og hengselet (1). Sett dekselet (4) på igjen på motsatt side.



- Løsne det nedre hengselet (1). Flytt hengelpinnen til den andre siden (2).
- Løsne og flytt pedalen til motsatt side (3).

- Skru av (1) og flytt (2) braketten til den andre siden av døren.
- Skru fast nedre hengsel på motsatt side.
- Stram stiften med vedlagte justeringsnøkkelen.
- Reis opp produktet igjen, og sett ventilasjonsgitteret på plass.
- Fjern forsiktig dekslene på håndtaket med en liten skrutrekker.
- Skru av håndtaket.
- Fjern hulldekslene på motsatt side ved å presse en 3-4 mm dor eller drill inn i dem.
- Monter håndtaket.
- Monter dekslene på håndtaket.
- Monter hulldekslene som du finner i den vedlagte posen med tilbehør.
- Sett produktet på plass.



### **ADVARSEL**

Sett produktet på plass igjen, sett det i vater, og vent i minst fire timer før du setter stopselet inn i stikkontakten.

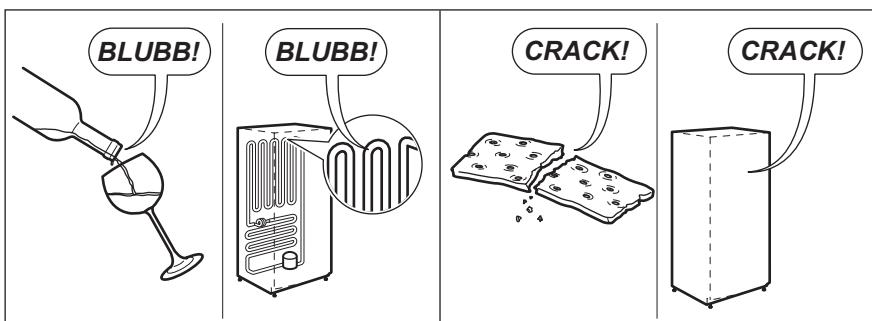
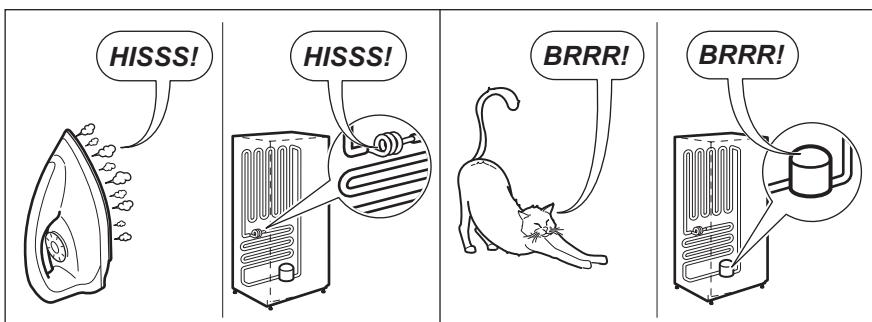
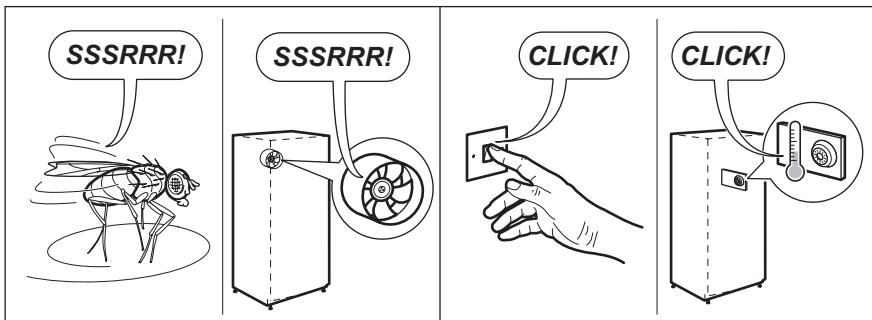
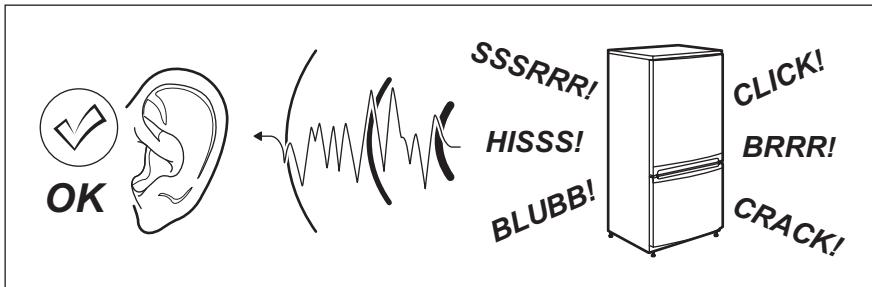
Foreta en endelig kontroll for å være sikker på at:

- Alle skruene er strammet.

- Den magnetiske pakningen sitter godt inntil kabinettet.
- Døren åpnes og lukkes korrekt.  
Hvis omgivelsestemperaturen er lav (f.eks. om vinteren), kan det hende at pakningen ikke passer som den skal mot kabinettet. I så fall vil pakningen justerer seg selv etterhvert.

## **8. STØY**

Fryseren lager lyder under normal drift (kompressor, sirkulering av kjølevæske).



## 9. TEKNISKE DATA

Dimensjoner	
Høyde	1800 mm
Bredde	595 mm
Dybde	623 mm
Stigetid	12 t
Elektrisk spenning	230 V
Frekvens	50 Hz

De tekniske dataene finner du på typeskillet til venstre på produktets innside og på energietiketten.

## 10. MILJØVERN

Resirkuler materialer som er merket med symbolet  . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med

symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

# INNEHÅLL

<b>1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER . . . . .</b>	51
<b>2. KONTROLLPANEL . . . . .</b>	53
<b>3. DAGLIG ANVÄNDNING . . . . .</b>	55
<b>4. ANVÄNDBARA ANVISNINGAR OCH TIPS . . . . .</b>	57
<b>5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING . . . . .</b>	57
<b>6. OM MASKINEN INTE FUNGERAR . . . . .</b>	58
<b>7. INSTALLATION . . . . .</b>	60
<b>8. BULLER . . . . .</b>	63
<b>9. TEKNISKA DATA . . . . .</b>	65

## WE'RE THINKING OF YOU

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkesfarenhet och innovation. Genial och snygg har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

### Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrera din produkt för bättre service:  
[www.RegisterElectrolux.com](http://www.RegisterElectrolux.com)



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Hä följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen.  
Informationen finns på typskylten. Modell, PNC, serienummer.



Varnings-/viktig säkerhetsinformation.



Allmän information och tips



Miljöinformation

Med reservation för ändringar.



# SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt är det viktigt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning, inklusive tips och varningar, innan du installerar och använder produkten första gången. För att undvika onödiga misstag och olyckor är det viktigt att alla som använder produkten har god kännedom om dess skötsel och skyddsanordningar. Spara denna bruksanvisning och se till att den följer med produkten om den flyttas eller säljs, så att alla som använder produkten får korrekt säkerhetsinformation och information om hur den skall skötas.

För att minimera risken för skador på person och egendom är det viktigt att du läser och följer säkerhetsföreskrifterna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att föreskrifterna inte har följts.

## 1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (även barn) med nedsatt fysisk eller sensorisk förmåga, eller om de har bristande erfarenhet och kunskap, om de inte instrueras och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn bör alltid övervakas när de använder produkten för att säkerställa att de inte leker med den.

- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Risk för kvävning kan föreligga.
- När du skall kassera produkten: koppla loss den från eluttaget och klipp av nätkabeln (så nära produkten som möjligt) och demontera dörrarna så att lekande barn inte utsätts för elektriska stötar eller löper risk att bli innestängda.
- Om denna produkt, som har magnetiska dörrtätningsar, skall ersätta en äldre produkt som har en fjäderbelastad spärr i dörrarna, var noga med att göra fjäderspärren obrukbar innan du kasseras den gamla produkten. Då finns det ingen risk att produkten blir en dödsfälla för barn.

## 1.2 Allmän säkerhet



### VARNING

Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens hölje eller i inbygg-nadsutrymmet.

- Produkten är avsedd för förvaring av matvaror och/eller drycker i ett normalt hushåll enligt beskrivning i denna bruksanvisning.
  - personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
  - av gäster på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer
  - miljöer av typen bed and breakfast
  - catering och liknande icke-återförsäljningsapplikationer.
- Använd inga mekaniska eller artificiella metoder för att påskynda upptiningsprocessen.
- Använd inga andra elektriska apparater inne i produkten, (t.ex. en glassmaskin), såvida de inte har godkänts för detta ändamål av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- I kylkretsen används isobutan (R600a) som köldmedel. Det är en miljövärlig naturgas, men den är dock brandfarlig. Se till att inga komponenter i kylkretsen skadas under transport och installation av produkten.

Om kylkretsen skadas:

- undvik att komma nära öppen eld och antändande källor
- ventilera noga rummet där produkten står
- Det är farligt att ändra specifikationerna eller att försöka modifiera denna produkt på något sätt. En skadad nätkabel kan orsaka kortslutning, brand och/eller elektriska stötar.



### VARNING

Elektriska delar (t.ex. nätkabel, stickkontakt, kompressor) får endast bytas ut av en certifierad serviceagent eller annan kvalificerad servicepersonal för att undvika fara.

1. Nätkabeln får inte förlängas.
2. Se till att stickkontakten inte klämms eller skadas av produktens baksida. En skadad stickkontakt kan överhettas och orsaka brand.
3. Se till att stickkontakten är åtkomlig när produkten har installerats.
4. Dra inte i nätkabeln.
5. Sätt inte i stickkontakten om eluttaget sitter löst. Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.
6. Produkten får inte användas utan att innerbelysningens lampglas (i förekommande fall) sitter på plats.
- Denna produkt är tung. Var försiktig när du flyttar den.
- Plocka inte ut matvaror från frysfacket och ta inte i dem med våta eller fuktiga händer eftersom detta kan leda till skador på huden eller frost-/frysskador.
- Se till att produkten inte exponeras för direkt solsken under långa perioder.
- Lamporna (i förekommande fall) som används i den här produkten är special-lampor som endast är avsedda för användning i produkter som denna. De lämpar sig inte som rumsbelysning.

### 1.3 Daglig användning

- Ställ inte heta kärl på plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten eftersom de kan explodera.
- Placera inte matvaror direkt mot luftloppet på den bakre väggen. (Om produkten är Frost Free)
- Fryst mat får inte frysas om när den har tinats.
- Förvara färdig fryst mat enligt tillverkarens anvisningar.
- Följ noga rekommendationerna om förvaring från produktens tillverkare. Se relevant avsnitt i bruksanvisningen.
- Placera inte kolsyrade eller mousserande drycker i frysen eftersom detta skapar ett tryck i behållaren som då kan explodera och skada frysen.
- Isglassar kan orsaka frostskador om de konsumeras direkt från frysen.

### 1.4 Skötsel och rengöring

- Stäng av produkten och koppla loss den från eluttaget före underhåll.
- Rengör inte produkten med metallföremål.
- Använd inga vassa föremål för att avlägsna frost från produkten. Använd i stället en plastskrapa.
- Använd aldrig en hårtork eller andra elektriska produkter för att påskynda avfrostningen. För hög värme kan skada plastdelarna inne i produkten, fukt kan tränga in i det elektriska systemet och göra det strömförande.

### 1.5 Installation

-  För den elektriska anslutningen, följ noga anvisningarna i respektive avsnitt.

- Packa upp produkten och kontrollera att den inte har några utvärdiga skador. Anslut inte produkten om den är skadad på något sätt. Rapportera omedelbart eventuella skador till din återförsäljare, och spara i så fall förpackningsmaterialen.
- Vi rekommenderar att du väntar minst fyra timmar innan du nätansluter produkten så att oljan kan rinna tillbaka i kompressorn.
- Tillräcklig luftcirkulation måste säkerställas runt produkten, annars överhettas den. För att erhålla tillräcklig ventilation, följ instruktionerna som är relevanta för installationen.
- När så är möjligt bör produktens baksida vara vänd mot en vägg för att undvika risken för brännskador genom kontakt med produktens varma delar (kompressor, kondensor).
- Produkten får inte placeras nära värmeelement eller spisar.
- Säkerställ att elkontakten är åtkomlig efter installation av produkten.
- Anslut endast till dricksvattenledning (om det finns en vattenanslutning).

### 1.6 Service

- Alt arbete avseende elektricitet som krävs för att utföra service på produkten

skall utföras av en behörig elektriker eller annan kompetent person.

- Service på denna produkt får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad. Endast originaldelar får användas.

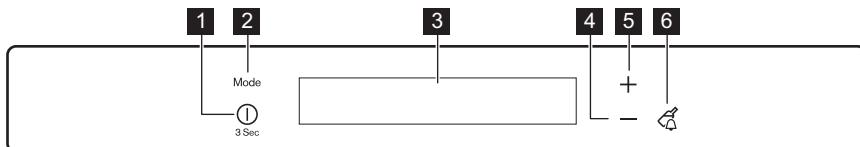
## 1.7 Miljöskydd



Denna produkt innehåller inte, varken i kylketten eller i isolationsmaterialen, någon gas som kan skada ozonlagret. Produkten får

inte kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Isolationsmaterialet innehåller brandfarliga gaser: Produkten skall därför kasseras enligt tillämpliga bestämmelser som kan erhållas från de lokala myndigheterna. Undvik att skada kylenheten, särskilt på baksidan nära kondensorn. Material i denna produkt som är märkt med symbolen kan återvinnas.

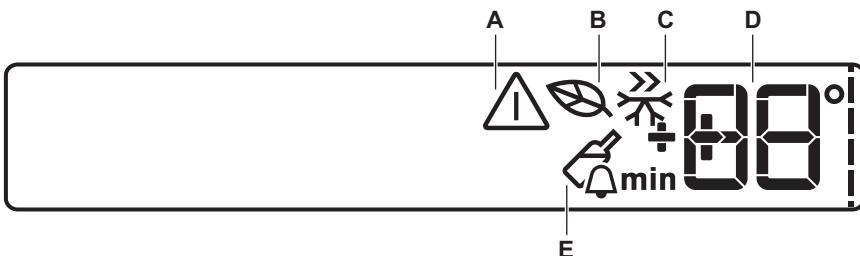
## 2. KONTROLLPANEL



- 1** ON/OFF-knapp
- 2** Mode-knapp
- 3** Display
- 4** Knapp för att sänka temperaturen
- 5** Knapp för att höja temperaturen

- 6** Drink Chill-knapp
- Det går att ändra de förinställda knappljutden till att låta högre genom att samtidigt trycka in Mode-knappen och knappen för att sänka temperaturen i några sekunder. Ljudet kan ändras tillbaka.

### 2.1 Display



- A)** Larmindikator
- B)** EcoMode
- C)** ActionFreeze-läge
- D)** DrinksChill och temperaturdisplay
- E)** DrinksChill -läge

### 2.2 Slå på

Gör på följande sätt för att slå på produkten:

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck på ON/OFF-knappen om displayen inte är tänd.
3. Larmet kan ljudna efter några sekunder.  
För återställning av larmet, se "Larm vid för hög temperatur".
4. Om DEMO visas på displayen är produkten i demonstratörläge. Se avsnittet "Om maskinen inte fungerar".

5. Temperaturindikeringarna visar den inställda standardtemperaturen.  
Se avsnittet "Temperaturreglering" om du vill välja en annan temperatur.

## 2.3 Stänga av

Gör på följande sätt för att stänga av produkten:

1. Tryck på ON/OFF-knappen i 3 sekunder.
2. Displayen stängs av.
3. För att koppla loss produkten från strömkällan: dra ut stickkontakten ur eluttaget.

## 2.4 Temperaturreglering

Den inställda temperaturen för frysen kan justeras genom att man trycker på temperaturknapparna.

Ställa in standardtemperatur:

- -18 °C i frysen

Temperaturvisningen visar den inställda temperaturen.

Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar.



Efter ett strömvbrott sparas den inställda temperaturen.

## 2.5 EcoMode

För optimal förvaring av livsmedel väljer du EcoMode.

Aktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.

Temperaturdisplayen visar den inställda temperaturen.

- För frysen: -18 °C

EcoMode-indikeringen visas.

Inaktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen för att välja en annan funktion eller tryck på Mode-knappen tills du inte ser någon av specialsymbolerna.



Funktionen inaktiveras när man väljer en annan temperatur att ställa in.

## 2.6 ActionFreeze-läge

Aktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.

Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar

Gör följande för att avaktivera funktionen innan den stängs av automatiskt:

1. Tryck på Mode-knappen för att välja en annan funktion eller tryck på Mode-knappen tills du inte ser någon av specialsymbolerna.



Funktionen avaktiveras när man väljer en annan temperatur i frysens.

## 2.7 DrinksChill-läge

DrinksChill-läget används för att ställa in en signal vid en önskad tidpunkt. Den är användbar exempelvis när ett recept kräver att man läter en blandning svalna under en viss tid, eller när en påminnelse behövs för att inte glömma bort flaskor som har lagts i frysen för snabb kyllning.

Aktivera funktionen:

1. Tryck på knappen DrinkChill .

DrinksChill-indikeringen visas.

Timern visar det inställda värdet (30 minuter).

2. Tryck på knappen för att sänka eller höja temperaturen för att ändra det inställda värdet från 1 till 90 minuter.

3. Timern börjar att blinka (min).

När nedräkningen är över blinkar DrinksChill-indikatorn och ett ljudlarm hörs:

1. Ta ut dryckerna ur frysen.

2. Tryck på DrinkChill-knappen för att stänga av ljudet och avsluta funktionen.

Det går att avaktivera funktionen när som helst under nedräkningen:

1. Tryck på knappen DrinkChill.

2. DrinksChill-indikatorn släcks.

Det går att ändra den inställda tiden när som helst under nedräkningen och innan den är över, genom att trycka på knappen för att sänka temperaturen och knappen för att höja temperaturen.

## 2.8 Larm vid för hög temperatur

En temperaturökning i frysen (t.ex. på grund av ett tidigare strömvbrott eller om dörren lämnas öppen) indikeras genom att:

- kontrolllamporna för larm och frystemperatur blinkar
  - Larmet ljuder.
- För att återställa larmet:
1. Tryck på valfri knapp.
  2. Ljudsignalen stängs av.
  3. Frysens temperaturdisplay visar den högsta uppnådda temperaturen i några sekunder. Därefter visas återigen den inställda temperaturen.
  4. Kontrollampen för larm fortsätter att blinka tills normala förhållanden råder igen.

## 2.9 Larm vid öppen dörr

Ett ljudlarm avges om dörren lämnas öppen några minuter. Larmtillståndet för öppen dörr indikeras av att:

- larmindikatorn blinkar
- ljudsignal låter.

När normala förhållanden har återställts (dörren är stängd) stängs ljudlarmet av. Medan larmfasen pågår kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på en knapp.

## 3. DAGLIG ANVÄNDNING

### 3.1 Infrysning av färskalivsmedel

Frysfacket är lämpligt för infrysning av färskalivsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För att frysas in en liten mängd färskalivsmedel behöver inte den aktuella inställningen ändras.

För att frysas in färskalivsmedel, aktivera Action Freeze-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som ska frysas läggs in i frysfacket.

Man kan lägga livsmedlen som ska frysas in var som helst i frysfacket utom längst ner.

Den största mängden livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten**, en etikett som sitter på produktens insida.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

### 3.2 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar innan du lägger in några matvaror.

Frysådorna gör att du snabbt och enkelt kan hitta den matvara du söker. Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ur alla lådor utom den nedre korgen. Denna måste vara på plats för att säkerställa god luftcirkulation. Med undantag för den översta hyllan kan du på alla hyllor placera mat som sticker ut 15 mm från dörren.



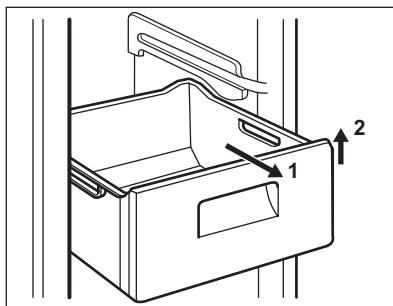
I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

### 3.3 Upptining

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylen eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

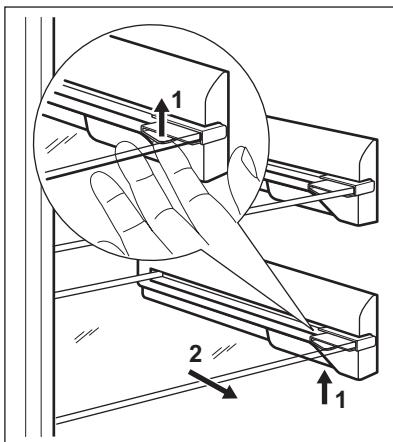
Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysens medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

### 3.4 Borttagning av frys lådor från frysen



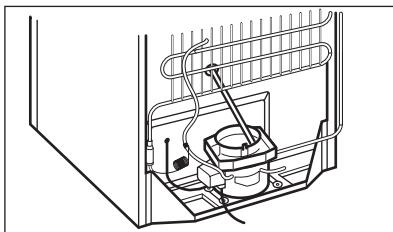
Frys lådorna har ett stopp som förhindrar att de oavsiktligt tas bort eller ramlar ut. För att ta ut en frys låda ur frysen, drag lådan mot dig till stoppet och tag sedan bort den genom att vinkla den främre delen uppåt.

För att sätta tillbaka lådan, lyft upp lådans främre del något och sätt in den i frysen. När lådan har passerat stoppen, skjut in lådan på plats.



Produkten är försedd med hyllstopp för att hyllorna ska sitta säkert. Hyllorna måste lyftas upp (1) på varje sida och där efter dras utåt (2).

### 3.5 Invändig rengöring



Innan du använder produkten första gången, rengör dess insida och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar ytfinissen.

Kontrollera att tömningsslangen på baksidan av kylskåpet tömmer ut på uppsamlingsbrickan.

## 4. ANVÄNDBARA ANVISNINGAR OCH TIPS

### 4.1 Tips om infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningens funktionen på bästa sätt:

- Den maximala mängd mat som kan fryssas in på 24 timmar anges på typskylten.
- Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Ytterligare mat som skall fryssas in bör inte läggas in under denna period.
- Fryss endast in färsk och rengjorda matvaror av hög kvalitet.
- Dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning. Sedan kan du dessutom plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- Slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar, och se till att förpackningarna är lufttäta.
- Låt inte färsk, ej infryst mat komma i kontakt med redan infryst mat, detta för att temperaturen inte skall öka i den infrysta maten.
- Magra matvaror håller bättre och längre än fet. Salt förkortar matens lagringstid.

- Isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- Det är lämpligt att anteckna datumen för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

### 4.2 Tips om förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja produkterns prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- Transportera frysta matvaror från affären till frysens så snabbt som möjligt.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- När fryst mat tinas upp försämrar den snabbt och får inte fryssas in på nytt.
- Överskrid inte den förvaringsperiod som anges av matvarans tillverkare.

## 5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING



### FÖRSIKTIGHET

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten: underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.

### 5.1 Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämnna mellanrum:

- rengör produktens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
- inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.

- skölj och torka noga.



Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.

Använd aldrig starka rengöringsmedel, skurpulver, parfymerade rengöringsprodukter eller vaxpolermedel för att rengöra produkten invändigt eftersom sådana produkter skadar ytfinisen och efterlämnar en stark lukt.

Rengör kondensorn (svart galler) och kompressorn på produktens baksida med en borste. Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.



Var försiktig så att du inte skadar kylysystemet.



När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Många produkter för rengöring av köksytor innehåller kemikalier som kan skada plastkomponenterna i produkten. Använd därför en mjuk trasa indränkt med varmt vatten och en neutral tvållösning för att rengöra produkten utvändigt.



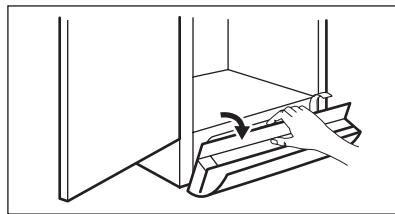
Använd inga skarpa rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar färgen. Använd inte heller produkter som används för att ge ytor av rostfritt stål en beläggning som motverkar fingeravtryck.

Anslut produkten till eluttaget igen efter rengöringen.

## 5.2 Avfrostning av frysen

Frysavdelningen på denna modell är emellertid av "frostfri" typ. Detta innebär

## 5.4 Rengöring av ventilationsgallret



Ventilationsgallret kan tas bort så att det kan diskas.

Öppna dörren och gör sedan på följande sätt:

- Lossa gallrets övre kant genom att dra det utåt/nedåt.
- Dra gallret rakt ut för att ta bort det helt.
- Dammsug under produkten.

## 6. OM MASKINEN INTE FUNGERAR

Under drift kan ibland små, men irriterande, problem uppstå som du själv kan lösa utan att tillkalla en servicetekniker. Följande tabell ger råd som hjälper dig att lösa sådana problem för att undvika onödiga serviceavgifter.



Produkten avger vissa ljud under drift (kompressor och cirkulation). Detta är normalt och innehåller inte att något är fel.



Produkten arbetar hela tiden, så när kompressorn stannar innehåller inte detta att produkten är utan ström. Det är därför du inte får ta i de elektriska delarna utan att först koppla bort produkten från eluttaget.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
<b>Produkten bullrar.</b>	Produkten står ostadigt.	Kontrollera att produkten står stadigt (alla fötter och hjul ska ha kontakt med golvet). Se avsnittet "Avvägning".
<b>Larmsignalen ljuder.</b> <b>Larmikonen blinkar.</b>	Temperaturen i frysskåpet är för hög.	Se avsnittet "Larm vid för hög temperatur".
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Larm vid öppen dörr".
<b>Övre eller undre fyrkanten visas på temperaturdisplayen</b>	Ett fel har inträffat i mätningen av produktens temperatur.	Kontakta vår lokala serviceavdelning (kylsystemet fortsätter att hålla matvarorna kalla, men temperaturen kan inte justeras).
<b>Kompressorn arbetar hela tiden.</b>	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en varmare temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Dörren har öppnats för ofta.	Låt inte dörren stå öppen längre än nödvändigt.
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Rumstemperaturen är för hög.	Sänk rumstemperaturen.
<b>Det har bildats för mycket frost och is.</b>	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Dörrtätningen är deformerad eller smutsig.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
<b>Temperaturen i produkten är för låg.</b>	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en varmare temperatur.
<b>Temperaturen i produkten är för hög.</b>	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
<b>Temperaturen i frys- skåpet är för hög.</b>	Matvaror är placerade för nära varandra.	Placera matvarorna så att kallluft kan cirkulera.
	Stora mängder mat har lagts in samtidigt för infrysning.	Lägg in mindre mängder mat för infrysning samtidigt.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
<b>Produkten fungerar inte.</b>	Produkten har stängts av.	Sätt på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Produkten får ingen ström. Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontrollera säkringen. Kontakta en behörig elektriker.
<b>Belysningen fungerar inte.</b>	Lampan är trasig.	Se avsnittet "Byte av lampan".
	Dörren har varit öppen för länge.	Stäng luckan.
<b>Dörren blockerar ventilationsgallret.</b>	Produkten står inte i våg.	Se avsnittet "Avvägning".
<b>Dörren är felinriktad.</b>	Produkten står inte i våg.	Se avsnittet "Avvägning".
<b>DEMO visas på displayen</b>	Produkten är i demonstratioläge (DEMO).	Håll lägesknappen intryckt ca 10 sek tills ljudsignalen hörs och displayen släcks en stund: produkten börjar arbeta normalt.

Kontakta vår lokala serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

## 6.1 Byte av glödlampan

Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd. Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta vår serviceavdelning

2. Justera dörren vid behov. Se avsnitt "Installation".
3. Byt vid behov ut defekta dörrätningar. Kontakta serviceavdelningen.

## 6.2 Stängning av dörren

1. Rengör dörrätningarna

# 7. INSTALLATION



### VARNING

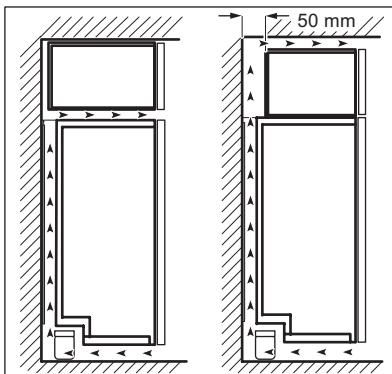
För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt, läs noga igenom avsnittet "Säkerhetsinformation" innan du installerar produkten.

## 7.1 Placering

Installera produkten på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Kli-mat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 till +32 °C
N	+16 till +32 °C
ST	+16 till +38 °C
T	+16 till +43 °C

## 7.2 Plats



För bästa effekt, om produkten placeras under en överhängande väggenhet, skall det finnas minst 40 mm fritt utrymme mellan skåpets översida och väggenheten.

Produkten bör dock helst inte placeras under överhängande väggenheter.

Utrymmet för ventilation kan vara

- direkt ovanför produkten
- bakom och ovanför överskåpet.

I detta fall måste utrymmet bakom överskåpet vara minst 50 mm djupt.

## 7.3 Elektrisk anslutning

Kontrollera före anslutning till ett eluttag att nätpåsläppningen och nätfrekvensen överensstämmer med de värden som anges på typskylden.

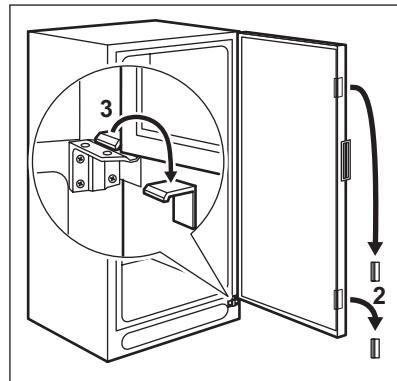
Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätpåsläppningsmat-

ningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.

Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följs.

Denna produkt uppfyller kraven enligt EG-direktiven för CE-märkning.

## 7.4 Avlägsna transportstöden



Produkten har ett transportstöd för att säkra dörren under transport.

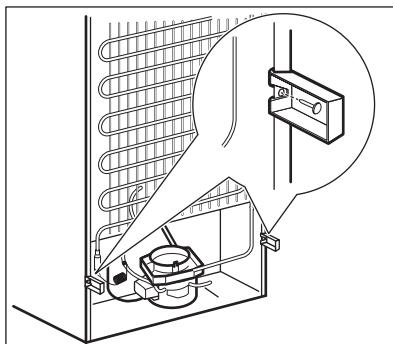
Ta bort dessa stöd på följande sätt:

- Öppna dörren.
- Ta bort transportstödet från dörrsidorna.
- Ta bort transportstödet från nedre gångjärnet (vissa modeller).



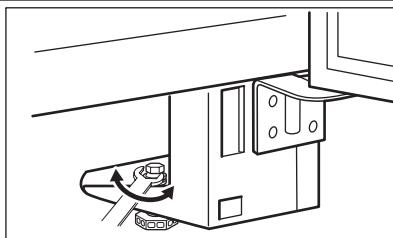
Vissa modeller har en ljuddämpande dyna undertill. Ta inte bort denna dyna.

## 7.5 Bakre distanshållare



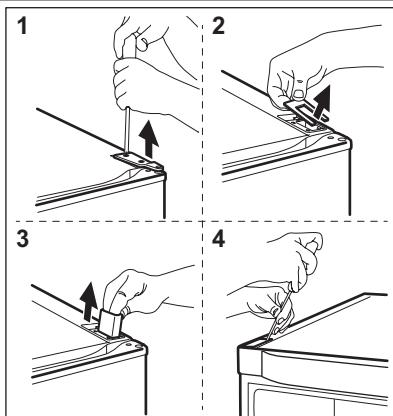
- Montera de två distanshållarna och låssprintarna som medföljer i tillbehörspåsen såsom figuren visar.
- Montera distanshållaren på produktens baksida. Sätt in låssprinten.

## 7.6 Justering av höjd



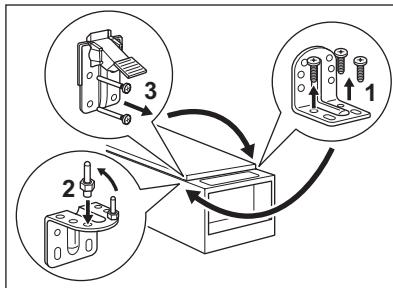
Se till att produkten står i våg där den installeras. Justera vid behov fötterna med medföljande skruvnyckel.

## 7.7 Omhängning av dörrar

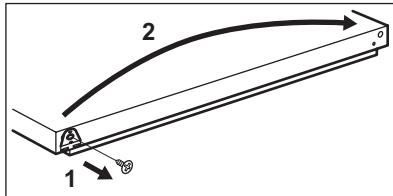


Gör på följande sätt för att ändra dörrens öppningsriktning:

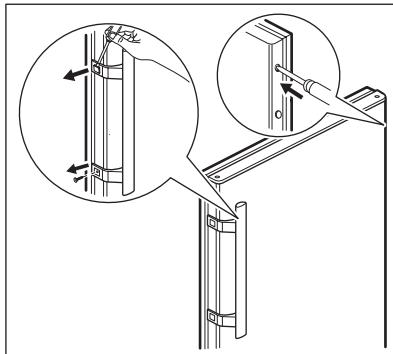
- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Avlägsna ventilationsgallret. Avlägsna den övre fyllningen och placera den på motsatta sidan av gallret.
- Avlägsna pedalhålets skydd och installera skyddet som medföljer tillbehörspåsen på motsatta sidan.
- Lägg ned produkten med baksidan vändande på ett trästöd.
- Skruva loss gångjärnet (1) och avlägsna kåpan (2) och stödet (3).
- Avlägsna skyddet (4) på motsatta sidan och installera stödet (3), kåpan (2) och gångjärnet (1). Sätt fast kåpan (4) på motsatta sidan.



- Skruva loss det nedre gångjärnet (1). Flytta sprinten till andra sidan (2).
- Skruva bort och flytta pedalen till motsatta sidan (3).



- Skruva loss (1) och flytta (2) fästet till andra sidan av dörren.
- Skruva fast det nedre gångjärnet på andra sidan.
- Dra åt sprinten med medföljande skruvnyckel.
- Ställ upp produkten och sätt ventilationsgallret på plats.



- Ta försiktigt bort skydden på handtagen med en liten skruvmejsel.
- Skruva loss handtaget.
- Avlägsna täckpluggarna på motsatta sidan genom att sätta ett 3-4 mm dorn eller borr i dem.
- Montera handtaget.
- Montera skydden på handtaget.
- Sätt fast täckpluggarna som finns i tillbehörsfärgen.
- Ställ produkten på plats.



### VARNING

Ställ tillbaka produkten på plats, justera in den i väg och vänta sedan minst fyra timmar innan du ansluter den till eluttaget.

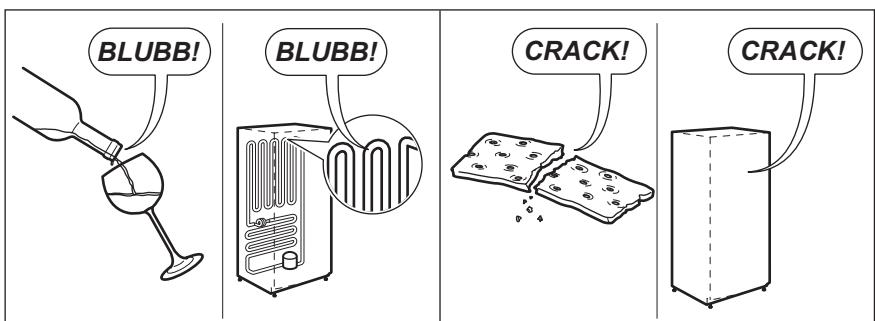
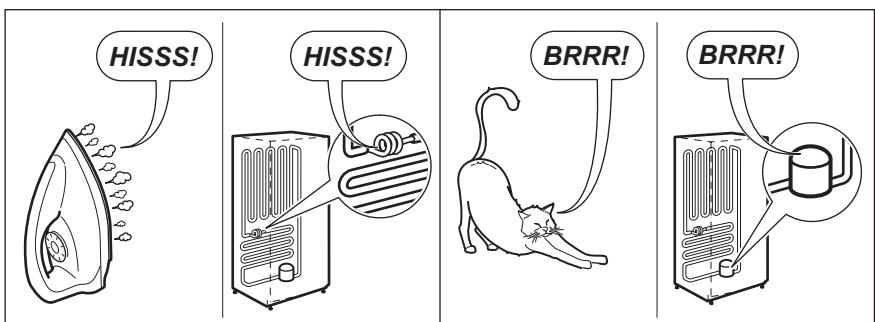
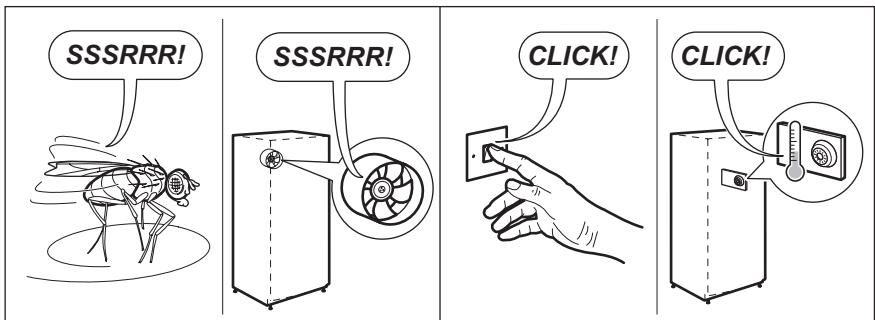
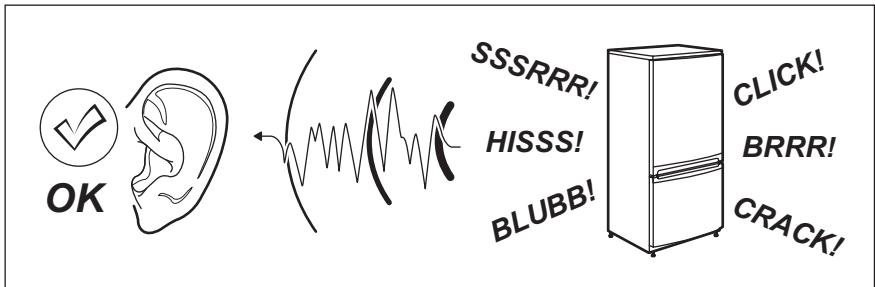
Kontrollera slutligen följande:

- Alla skruvar är åtdragna.

- Magnettätningen suger fast ordentligt mot skåpet.
- Dörren öppnas och stängs ordentligt. Om rumstemperaturen är låg (t.ex. på vintern) kanske tätningen inte fäster ordentligt. Vänta i så fall tills tätningen har anpassat sig på naturlig väg.

## 8. BULLER

Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).



## 9. TEKNISKA DATA

Mått	
Höjd	1800 mm
Bredd	595 mm
Djup	623 mm
Säkerhet vid strömvabrott	12 tim.
Nätspänning	230 V
Frekvens	50 Hz

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter till vänster inne i produkten samt på energidekalen.

## 10. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl.

Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska

och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



855821302-A-322013

CE